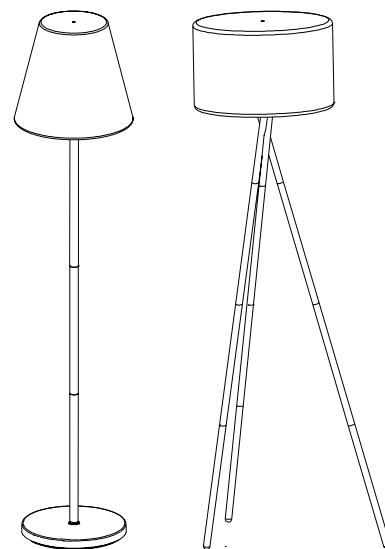


LIVARNOLUX®



LED-AUSSENSTEHLEUCHE LED OUTDOOR FLOOR LAMP LAMPADAIRE D'EXTÉRIEUR LED

DE AT CH

LED-AUSSENSTEHLEUCHE
BEDIENUNGSANLEITUNG

GB IE

LED OUTDOOR FLOOR LAMP
INSTRUCTION MANUAL

FR BE

LAMPADAIRE D'EXTÉRIEUR LED
MODE D'EMPLOI

NL BE

LED-STAADE LAMP VOOR BUITEN
GEBRUIKSAANWIJZING

PL

ZEWNETRZNA LAMPА STOJĄCA LED
POMIESZCZEŃ

CZ

LED VENKOVNÍ STOJACÍ LAMPА
NÁVOD K POUŽITÍ

SK

LED VONKAJŠIA STOJACA LAMPА
NÁVOD NA OBSLUHU



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

GB IE

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

PL

Przed przeczytaniem instrukcji rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia. Numery rysunków są umieszczone w odpowiednich miejscach w tekście.

CZ

Před čtením si prosím vyklopte stránky s obrázky a poté se seznámte se všemi funkcemi přístroje. Čísla obrázků jsou vždy uvedena na odpovídajícím místě v textu.

SK

Pred čítaním si rozložte stranu s obrázkami a zoznámte sa so všetkými funkciami prístroja. Čísla obrázkov sú vždy umiestnené na príslušnom mieste v texte.

DE/AT/CH	LED-Außenstehleuchte Bedienungsanleitung	5
GB/IE	LED outdoor floor lamp Instruction manual	14
FR/BE	Lampadaire d'extérieur LED Mode d'emploi	23
NL/BE	LED-staande lamp voor buiten Gebruiksaanwijzing	33
PL	Zewnętrzna lampa stojąca LED Pomieszczeń	42
CZ	LED venkovní stojací lampa Návod k použití	52
SK	LED vonkajšia stojaca lampa Návod na obsluhu	61

TradiX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:

TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Stand der Informationen · Last update · Version des informations · Stand van de informatie ·

Stan informacii · Stav informací · Stav informácií:

11/2019 / PO31000480

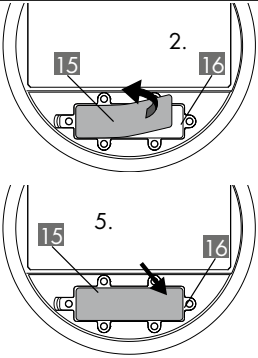
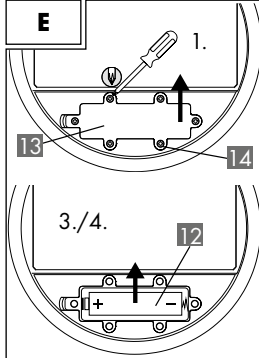
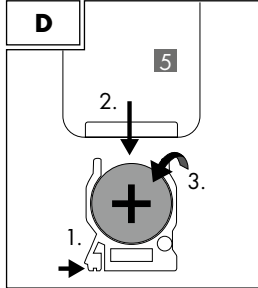
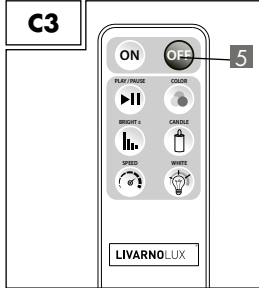
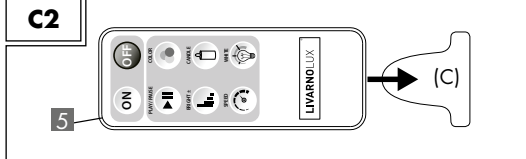
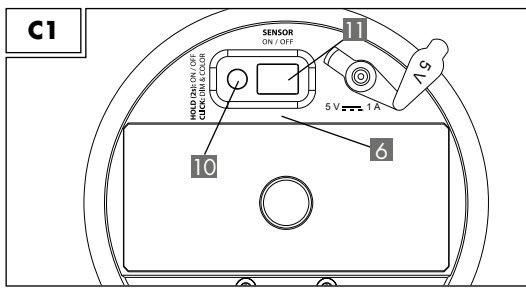
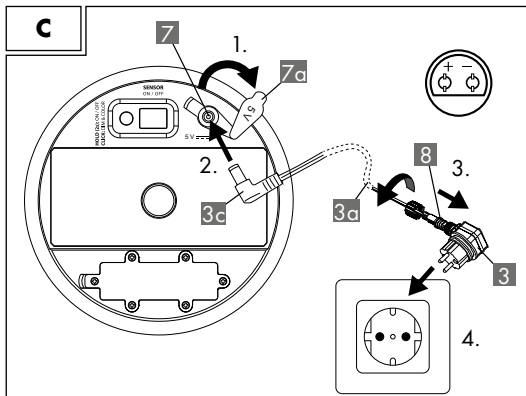
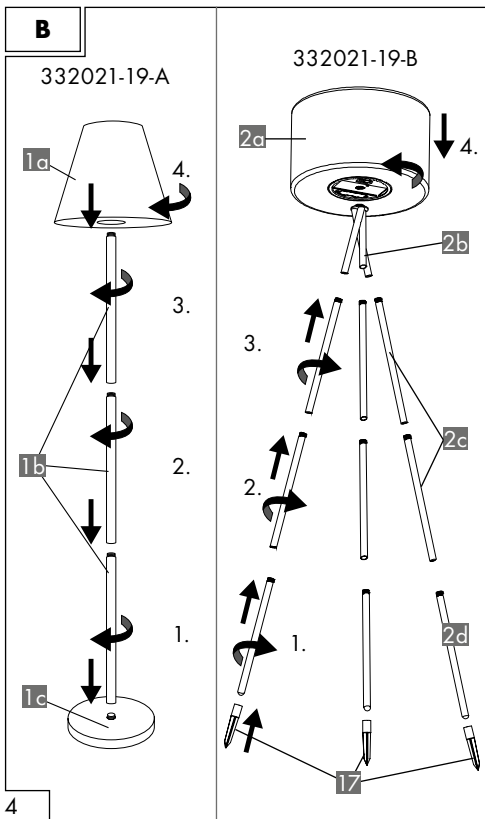
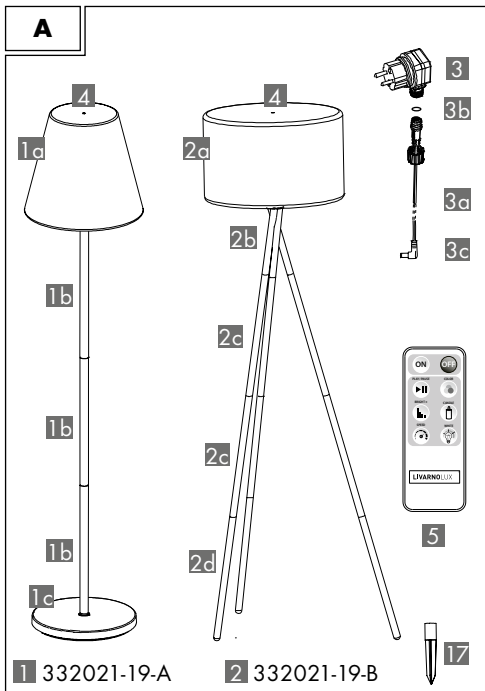
Tradix Art.-Nr.: 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907



IAN 332021_1907





LED-AUSSENSTEHLEUCHTE

Bedienungsanleitung

1. Einleitung.....	5
2. Sicherheit.....	6
3. Lieferumfang (A).....	6
4. Technische Daten.....	6
5. Sicherheitshinweise.....	7
5.1 Sicherheitshinweise zu Batterien.....	8
5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus.....	8
6. Inbetriebnahme.....	9
7. Bedienung.....	10
8. Batterie der Infrarotfernbedienung wechseln (D).....	10
9. Akku der Leuchte wechseln (E).....	11
10. Lagerung.....	11
11. Reinigungs- & Pflegehinweise.....	11
12. Fehlerbehebung.....	12
13. Konformitätserklärung.....	12
14. Entsorgung.....	12
15. Garantie.....	12
16. Garantiebedingungen.....	12
17. Inverkehrbringer.....	13
18. Serviceadresse.....	13

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet. Im Folgenden wird die LED-Außenstehleuchte Produkt oder Leuchte genannt.

WARNUNG!

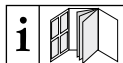
Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Hinweis zur Handhabung dieser Bedienungsanleitung



Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Überhitzung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Explosionen hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass Batterien im Lieferumfang enthalten sind.



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt netzbetrieben ist.



Dieses Zeichen bezeichnet Gleichspannung.



Dieses Zeichen bezeichnet Wechselspannung.



Dieses Zeichen kennzeichnet die Polarität.



Dieses Symbol weist auf ein unabhängiges

Betriebsgerät hin.



Kurzschlussfester Sicherheitstransformator



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse II.



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse III.

SELV: Schutzkleinspannung



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht schräg aufgestellt werden darf.



Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Zeichen gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bescheinigt, dass ein Produkt den Anforderungen des deutschen

Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) entspricht. Das GS-Zeichen zeigt an, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung die Sicherheit und Gesundheit von Personen nicht gefährdet sind. Es handelt sich hierbei um ein freiwilliges Sicherheitszeichen.

GILT NUR FÜR DEN NETZSTECKER 3.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „13. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.



Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

Platzieren Sie das Produkt nur auf einem stabilen, ebenen und waagrechten Untergrund.

! WARNUNG!



Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Flächen oder in Wasser gestellt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.

Bei dieser Leuchte handelt es sich um ein Spezialprodukt, da das Leuchtmittel extremen physischen Bedingungen von -21 °C standhalten kann.

3. Lieferumfang (A)

1 x LED-Außenstehleuchte Typ 332021-19-A 1

bestehend aus:

1 x Lampenschirm 1a
mit integriertem Solarpanel 4

3 x Stangen 1b

1 x Bodenplatte 1c

1 x Netzstecker 3

1 x Netzstecker-Kabel 3a mit Dichtungsring 3b

und Anschlussstecker 3c

1 x Infrarotfernbedienung 5

mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER

1 x LED-Außenstehleuchte Typ 332021-19-B 2

bestehend aus:

1 x Lampenschirm 2a
mit integriertem Solarpanel 4

1 x Stangenkreuz 2b

6 x Stangen 2c

3 x Stangen

mit Kunststofffuß 2d

3 x Erdspeißer 17

1 x Netzstecker 3

1 x Netzstecker-Kabel 3a mit Dichtungsring 3b

und Anschlussstecker 3c

1 x Infrarotfernbedienung 5

mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: LED-Außenstehleuchte

IAN 332021_1907

Tradix Art.-Nr.: 332021-19-A, -B

- 40 SMD-LEDs warmweiß

40 SMD-LEDs RGB

- Mit Dämmerungssensor

- Gesamtleistung: max 8 W

- 3 Helligkeitsstufen weiße SMD-LEDs

4 Helligkeitsstufen / Farbwechsel RGB-LEDs

Lithium-Ionen-Akku:

- Typ 18650 (austauschbar)

- 3,7 V, 2.600 mAh

Integriertes polykristalines Solarpanel:

- 6 V

Die Leuchte darf nur mit dem folgendem Netzstecker betrieben werden:

- Model: XY06JB-050100Q-EO

- Input: 100-240 V ~, 0,3 A max. 50/60 Hz

- Gesamtleistung: 5 W

- Output: 5 V, 1 A 5 W

- Polarität: ⚡

- Zuleitung 3 m

- Dauerbetrieb über Netzstecker möglich

2 verschiedene Lademöglichkeiten:

- Solarpanel (integriert) oder Netzstecker

- Ladezeit Netzstecker: ca. 6 Stunden

Die Ladezeit durch das Solarpanel ist von der jeweiligen Sonneneinstrahlung abhängig.

Schutzart IP44

Schutzklasse ⚡ für LED-Außenstehleuchte

Schutzklasse ⚡ für Netzstecker

Infrarotfernbedienung:

inkl. CR2025-Batterie,

3 V Lithium

Maße LED-Außenstehleuchte:

Typ 332021-19-A

- Durchmesser Lampenschirm: 34 cm

- Höhe Leuchte aufgebaut: ca. 150 cm

Typ 332021-19-B

- Durchmesser Lampenschirm: 40 cm

- Höhe Leuchte aufgebaut: ca. 150 cm

Produktionsdatum: 11/2019

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungs- und Ersticken-gefahr!

Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.

- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.

- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung

außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!



- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten

oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.

- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.

Spannungen überprüfen!

- Stellen Sie sicher, dass die vorhandene Netzspannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Ein Nichtbeachten kann zu übermäßiger Hitzeentwicklung führen.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an, wenn dieser in Betrieb ist.

5.1 Sicherheitshinweise zu Batterien**! WARNUNG!****Lebensgefahr!**

Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss dieses Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!**Brand- und Explosionsgefahr!**

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es

besteht Verletzungsgefahr.

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Setzen Sie die Batterie Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produktes die Batterie.
- Eine entladene Batterie muss umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterie und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.

5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus**! WARNUNG!****Brand- und Explosionsgefahr!**

- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

HINWEIS!**Gefahr von Sachschäden!**

Stellen Sie das Produkt nicht auf eine instabile, unebene oder schräge Fläche. Es kann umkippen.

6. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

HINWEIS!**Vor der Inbetriebnahme**

Der Akku der Leuchte muss vor dem ersten Gebrauch 6 Stunden lang mit dem mitgelieferten Netzstecker **3** aufgeladen werden.

Der Akku kann nach dem ersten vollständigen Ladevorgang mittels Netzstecker **3** an einer Steckdose mittels des Solarpanels **4** aufgeladen werden. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **6** rot. Ist der Akku 100% aufgeladen, leuchtet die Ladeleuchte **6** grün. Die Ladezeiten entnehmen Sie bitte den technischen Daten.

HINWEIS!

Die Ladeleuchte **6** ist im Produkt angebracht. Sie leuchtet lediglich durch das Material hindurch und ist nur als rotes Leuchten zu sehen.

6.1 Aufladen mittels Netzstecker (C)**HINWEIS!**

Benutzen Sie zum Laden mittels Netzstecker **3** nur den mitgelieferten Netzstecker **3**!

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Das Produkt darf nicht mit dem Netzstecker in feuchter Umgebung geladen werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!


- Während des Ladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen Leuchte und An-

schlussstecker. Das Laden der Leuchte darf nur in trockener Umgebung durchgeführt werden.

Anschlussstecker in Eingangsbuchse an der Unterseite des Lampenschirms einstecken

1. Öffnen Sie die Schutzkappe **7a** der Anschlussbuchse **7**.
2. Stecken Sie den Anschlussstecker **3c** des Netzstecker-Kabels **3d** in die Eingangsbuchse **7** am Produkt, siehe Abb. C.

Verbinden des Netzstecker-Kabels mit dem Netzstecker (C)**HINWEIS!**

- Beachten Sie die Aussparung und Polung  am Stecker **8** des Netzstecker-Kabels **3d**.
3. Schrauben Sie die Überwurfmutter am Stecker **8** fest, siehe Abb. C.
 4. Stecken Sie den Stecker des Netzsteckers **3** in eine Steckdose, siehe Abb. C.

! WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass die Überwurfmutter am Netzstecker **3** fest sitzt. Nur so kann eine Wetterfestigkeit nach IP44 gewährleistet werden. Das Produkt darf ohne den ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsring **3b** nicht benutzt werden, siehe Abb. A.

5. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie das Netzstecker **3** aus der Steckdose.
6. Ziehen Sie den Anschlussstecker **3c** aus der Eingangsbuchse **7** und verschließen Sie die Schutzkappe **7a**.

HINWEIS!

Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz. Ein Dauerbetrieb mittels des Netzsteckers **3** ist möglich.

6.2 Aufladen mittels Solarpanel

Das Solarpanel **4** ist fest oben im Lampenschirm eingebaut. Die Leuchte kann mittels des eingebauten Solarpanels **4** geladen werden.

HINWEIS!

Die Ladezeit mittels Solarpanel **4** hängt von der Intensität der Sonneneinstrahlung ab.

Das Aufladen durch das Solarpanel ist als unterstützende Lademöglichkeit für den Außenbereich ange-

dacht um die Leuchtdauer zu verlängern. Eine vollständige Aufladung des Akkus kann nur durch das Netzstecker **3** im Innenbereich erfolgen.

6.3 Aufbau der Leuchte (B)

Typ 332021-19-A

- Schrauben Sie der Bodenplatte **1c** und die drei Stangen **1b** wie dargestellt zusammen.
- Schrauben Sie zuletzt den Lampenschirm **1a** auf die oberste Stange **1b**.

Typ 332021-19-B

- Schrauben Sie 3 Stangen **2c** in das Stangenkreuz **2b**. Schrauben Sie die 3 weiteren Stangen **2d** in die zuvor eingeschraubten Stangen.
- Schrauben Sie die 3 Stangen mit Kunststofffuß **2d** in die zuvor eingeschraubten Stangen.
- Schrauben Sie zuletzt den Lampenschirm **2a** auf das Stangenkreuz **2b**.

6.4 Nutzung im Außenbereich (B)

Nur Typ 332021-19-B

Bei der Nutzung des Produktes im Außenbereich (z. B. im Garten) stecken Sie die 3 mitgelieferten Erdspieße **17** auf die Stangen mit Kunststofffuß **2d** des Produktes auf, siehe Abb. B.

Das Produkt kann somit im Erdboden fixiert werden.

HINWEIS!

Bitte achten Sie darauf die Erdspieße **17** bei der Verwendung im Innenbereich wieder zu entfernen um Beschädigungen an empfindlichen Böden zu vermeiden.

7. Bedienung

7.1 Bedienung am Lampenschirm (C1)

7.1.1 Lampe ein-/ausschalten

- Halten Sie die HOLD (2s): ON / OFF - CLICK: DIM & COLOR-Taste **10**, im folgenden Taste **10** genannt, für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Leuchte einzuschalten.
- Halten Sie die Taste **10** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Leuchte auszuschalten.

7.1.2 Modi

Wenn die Leuchte eingeschaltet ist, können Sie mit der Taste **10** durch jeweils 1 x Drücken folgendermaßen durch die einzelnen Modi schalten:

- warmweiß Helligkeitsstufe I
- warmweiß Helligkeitsstufe II
- warmweiß Helligkeitsstufe III
- automatischer Farbwechsel

- rot
- grün
- blau
- gelb
- orange
- pink
- lila

7.1.3 Sensor OFF / ON-Modi

Mit der SENSOR ON/OFF-Taste **11** können Sie zwischen folgenden Modi wechseln.

- Sensor ON: Die Leuchte schaltet sich bei Dunkelheit automatisch an, im Hellen automatisch aus.
- Sensor OFF: Die Leuchte muss per Hand ein- und ausgeschaltet werden.

HINWEIS!

7.2 Bedienung mit der Infrarotfernbedienung 7.2.1 Infrarotfernbedienung aktivieren (C2)

Die Batterie der Infrarotfernbedienung **5** ist im Auslieferungszustand gegen Entladen mit einer Folie (C) geschützt. Ziehen Sie diese vor der ersten Benutzung wie dargestellt heraus. Die Infrarotfernbedienung **5** ist nun einsatzbereit.

7.2.2 Schaltmöglichkeiten mit der Infrarotfernbedienung (C3)

ON = Leuchte einschalten

OFF = Leuchte ausschalten

PLAY/PAUSE = Automatischer Farbwechsel-Modus

COLOR = Farbwahl (Reihenfolge je 1 x drücken: rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila)

BRIGHT± = Helligkeitsstufen (4) der einzelnen Farben (außer weiß)

CANDLE = Flackereffekt (ähnlich einer brennenden Kerze)

SPEED = Veränderung der Geschwindigkeit der Farbwechsel im automatischen Farbwechsel-Modus

WHITE: Leuchtstufenwahl im warmweiß-Modus (Reihenfolge je 1 x drücken: Helligkeitsstufe I, Helligkeitsstufe II, Helligkeitsstufe III)

! WARNUNG!

Durch extrem schnelle Geschwindigkeit des Lichtwechsels könnte es bei Kindern oder vorbelasteten Personen (z. B. durch psychische Krankheiten) unter Umständen zu Beeinträchtigungen des Sehvermögens kommen.

8. Batterie der Infrarotfernbedienung wechseln (D)

Wenn Ihre Infrarotfernbedienung **5** nicht mehr funk-

tioniert, kann es sein, dass die Batterie leer ist und ausgetauscht werden muss.

Um die Batterie der Infrarotfernbedienung **5** zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie die Verriegelung des Batteriefachs wie dargestellt nach innen.
- Ziehen Sie das Batteriefach wie dargestellt heraus und entnehmen Sie die verbrauchte Batterie.
- Legen Sie eine neue Batterie wie dargestellt in das Batteriefach ein.

HINWEIS!

Benutzen Sie nur Batterien des Typs CR2025. Achten Sie beim Einlegen einer neuen Batterie auf die richtige Polung. (Informationen zur Entsorgung verbrauchter Batterien finden Sie unter „14. Entsorgung“.)

- Schieben Sie das Batteriefach wieder zurück in die Infrarotfernbedienung **5**, bis dieses hörbar einrastet. Ihre Infrarotfernbedienung **5** ist nun wieder betriebsbereit.

9. Akku der Leuchte wechseln (E)

In der Leuchte ist ein langlebiger Akku **12** verbaut. Wenn dieser in seiner Leistung nicht mehr zufriedenstellend funktioniert, können Sie diesen gegen einen baugleichen Lithium-Ionen-Akku 18650 tauschen.

HINWEIS!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Entsorgung des Akkus.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbare Batterien.

Um den Akku der Leuchte zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **13**, indem Sie die Schrauben **14** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher herausdrehen.
- Ziehen Sie die Gummiabdeckung **15** vom Akkufach **16**.
- Entnehmen Sie den verbrauchten Akku **12**.
- Legen Sie einen neuen Akku gleichen Typs wie dargestellt in das Akkufach ein. Achten Sie auf die korrekte Polung.
- Drücken Sie die Gummiabdeckung **15** wieder auf das Akkufach **16**.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, die Gummiabdeckung **15** sorg-

fältig in die Nut einzudrücken, sodass das Akkufach abgedichtet ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

- Legen Sie die Akkufachabdeckung **13** wieder auf das Akkufach **16** und drehen die Schrauben **14** nacheinander ein.
- Laden Sie den Akku wie unter 6. Inbetriebnahme beschrieben auf.

10. Lagerung

HINWEIS!


Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern. Dadurch verlängert sich gleichzeitig die Lebensdauer des verbauten Akkus und der Batterie.

- Reinigen Sie das Produkt wie unter Punkt „11. Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
- Entnehmen Sie die Batterie aus der der Infrarotfernbedienung.
- Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort.
- Lagern Sie die Infrarotfernbedienung mit der entnommenen Batterie an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort.

11. Reinigungs- & Pflegehinweise

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

 **Schalten Sie die Leuchte vor der Reinigung aus. Vor der Reinigung müssen Sie den Netzstecker ziehen.**

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen
- benutzen Sie nur einen handelsüblichen Glasreiniger
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

12. Fehlerbehebung

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE UND ABHILFE
Keine Funktion Leuchte	<p>Bei Betrieb über Netzstecker:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Netzstecker 3 und/oder Netzstecker-Kabel sind nicht vollständig eingesteckt. - Überprüfen Sie, ob die Netzsteckdose funktioniert. - Überprüfen Sie die Sicherungen des Hauses. <p>Bei Solar-Betrieb:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Der Akku ist nicht aufgeladen. - Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel ausreichend Sonnenbestrahlung erreicht. - Laden Sie die Leuchte mit dem Netzstecker 3 auf. - Das Umgebungslicht ist zu hell. Der Sensor bewirkt kein Einschalten der Leuchte. - Die Taste SENSOR ON/OFF-Taste 11 steht auf „Sensor OFF“, die Leuchte schaltet bei Dunkelheit dadurch nicht automatisch an.
Keine Funktion	<p>Infrarotfernbedienung</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die Batterie ist leer. - Wechseln Sie die Batterie wie unter „8. Batterie der Infrarotfernbedienung wechseln“ beschrieben.

13. Konformitätserklärung


CE Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

14. Entsorgung Verpackung entsorgen


Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Produkt entsorgen

 Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen

 - Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.

- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

15. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

16. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 332021_1907) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon)

und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 332021_1907 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

17. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)
E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

11/2019 / PO31000480
Tradix Art.-Nr.: 332021-19-A, B

IAN 332021_1907

GB IE

LED OUTDOOR FLOOR LAMP

Instruction manual

1. Introduction	14
2. Safety	15
3. Scope of delivery (A).....	15
4. Technical specifications	15
5. Safety information	16
5.1 Safety instructions regarding batteries	17
5.2 Safety instructions regarding rechargeable batteries.....	17
6. Start-up.....	18
7. Operation.....	19
8. Replacing the infrared remote control battery (D).....	19
9. Replacement of the lamp battery (E).....	20
10. Storage.....	20
11. Cleaning & care instructions	20
12. Troubleshooting.....	21
13. Conformity declaration.....	21
14. Disposal.....	21
15. Warranty.....	21
16. Warranty conditions	21
17. Distributor.....	22
18. Service address.....	22

1. Introduction

Congratulations!

With this, you have chosen a high-quality product. The operating instructions are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operating and safety information before using the product. Only use the product as described and for the specific areas of application. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the product or on the packaging.

Hereinafter, the LED outdoor floor lamp will be referred to as product or lamp.

WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage.



Note about handling these operating instructions



This symbol indicates indoor and outdoor usage.



This symbol indicates usage.



This symbol indicates potential danger to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol indicates potential danger in relation to electric shocks.



This symbol indicates potential danger in relation to overheating.



This symbol indicates potential danger in relation to explosions.



This symbol indicates potential danger from handling batteries / rechargeable batteries.



This sign indicates that batteries are included in the scope of delivery.



This icon indicates that the product is mains operated.



This symbol indicates direct current.



This symbol indicates alternating current.



This symbol indicates the polarity.



This symbol indicates an independent operating device.



Short-circuit proof safety transformer



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).



This symbol indicates protection class II.



This symbol indicates protection class III. SELV: safe extra-low voltage



This symbol indicates that the product must not be set up diagonally.



These symbols inform you about the disposal of the packaging and product.



This symbol provides information about the FSC® certificate.



The "Tested Safety" seal (GS mark) certifies that a product meets the requirements of the German Product Safety Act (ProdSG). The GS mark indicates that if used as intended, the safety and health of people are not endangered. It is a voluntary safety sign. ONLY APPLIES TO THE POWER PLUG 3.



Conformity declaration (see Chapter „13. Conformity declaration"): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety

Intended use



This product is intended for indoor and outdoor use.



This product is not suitable for indoor lighting.

Only place the product on a sturdy, level and horizontal surface.

WARNING!

Risk of injury!



The product must not be placed on damp or wet surfaces or into water. There is a risk of injury!

The product is not intended for commercial use. Dif-

ferent use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use. This lamp is a special product, since the light source can withstand extreme physical conditions of -21 °C.

3. Scope of delivery (A)

1 x LED outdoor floor lamp Type 332021-19-A 1
comprised of:

- 1 x Lampshade (1 x) 1a
with an integrated solar panel 4
- 3 x poles 1b
- 1 x Base plate 1c
- 1 x Mains power adapter 3
- 1 x Mains power adapter cable 3a with gasket 3b
and connector plug 3c
- 1 x Infrared remote control 5
with inserted button cell CR2025
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

OR

1 x LED outdoor floor lamp Type 332021-19-B 2
comprised of:



- 1 x Lampshade 2a
with an integrated solar panel 4
- 1 x pole cross 2b
- 6 x poles 2c
- 3 x poles
with plastic base 2d
- 3 x ground spikes 17
- 1 x Mains power adapter 3
- 1 x Mains power adapter cable 3a with gasket 3b
and connector plug 3c
- 1 x Infrared remote control 5
with inserted button cell CR2025
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

4. Technical specifications

Type: LED outdoor floor lamp
IAN: 332021_1907



Tradix Item No.: 332021-19-A, -B

- 40 SMD-LEDs warm white
 - 40 SMD-LEDs RGB
 - with dusk sensor
 - Total output: max. 8 W
 - 3 brightness levels white SMD-LEDs
 - 4 brightness levels / colour change RGB-LEDs
- Lithium-ion battery:

- Type 18650 (replaceable)
 - 3.7 V , 2,600 mAh
- Integrated polycrystalline solar panel:
- 6 V 

The lamp may only be operated with the following

mains power adapter:


- Model: XY06JB-0501000Q-EO
- Input: 100-240 V ~, 0.3 A max. 50/60 Hz
- Total output: 5 W
- Output: 5 V , 1 A 5 W
- Polarity: 
- Power supply cable 3 m
- Continuous operation possible via mains power adapter


2 different charging options:

- Solar panel (integrated) or mains power adapter
- Charging time mains power adapter: approx. 6 hours

The charging time through the solar panel depends on the respective solar radiation.

Protection type IP44

Protection class  for LED outdoor floor lamp

Protection class  for mains power adapter

Infrared remote control:

-incl. CR2025 battery

3 V  lithium

Measurements :LED outdoor floor lamp

Type 332021-19-A

- Lampshade diameter: 34 cm
- Height of lamp assembled: approx. 150 cm

Type 332021-19-B

- Lampshade diameter: 40 cm
- Height of lamp assembled: approx. 150 cm
- Height of lamp assembled: approx. 150 cm


Production date: 11/2019

Warranty: 3 Years

5. Safety information

WARNING!

Risk of injury and suffocation!

 **If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!**

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of reach of children.

WARNING!

Risk of injury!

 **Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!**

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of

experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children without supervision.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

WARNING!

Risk of injury!

 **Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!**

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

WARNING!


Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects. If you determine a defect on the product, have the product inspected and repaired, if necessary, before operating it again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.

WARNING!

Risk of injury!

 **The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!**

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).

Check voltages!

- Make sure that the existing mains voltage corresponds to the specification on the rating plate. Failure to comply can lead to excessive heat development.
- The product must not be covered up during use.
- Never touch the power plug with wet hands, if it is in operation.

5.1 Safety instructions regarding batteries

WARNING!



Fatal danger!

 **Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!**

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.

WARNING!

Fire and explosion hazard!

-  - Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.
-  - Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

WARNING!

Risk of injury!

 **Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!**



- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.

- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.

5.2 Safety instructions regarding rechargeable batteries

WARNING!

Fire and explosion hazard!

-  - Keep the product away from heat sources and direct sunlight: the battery may explode if overheated. There is a risk of injury.
-  - Do not operate the product in its packaging! There is a risk of fire!

WARNING!

Risk of injury!

 **Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!**


- Leaked or damaged batteries may cause acid burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore, ensure that you wear appropriate protective gloves in such a case!

NOTE!

- This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced by the user. In order to avoid hazards, the battery may only be removed by the manufacturer or its service agent or by a similarly qualified individual.
- When disposing of the product, please note that this product contains a rechargeable battery.

NOTE!

Risk of damage to property!

-  Do not place the product on a non-sturdy, uneven or angled surface. It can tip over.

6. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.

If this is not the case, notify the specified service address.

NOTE!

Before start-up

Prior to initial use, the battery of the lamp must be charged up for 6 hours with the mains power adapter **3**.

The battery can be recharged after the first complete charging process using the mains power adapter **3** at a wall outlet, or by means of a **4** solar panel. During the charging process, the charging lamp lights up **6** red. When the battery is 100 % charged, the charging lamp lights up **6** green. Please refer to the technical data for charging times.

NOTE!

The charging lamp **6** is installed in the product. It only lights up through the material and is only seen as a red illumination.

6.1 Charging via that mains power adapter (C)

NOTE!

For charging via the mains power adapter, **3** only use the supplied mains power adapter **3**!

WARNING!

Risk of injury!



The product must not be charged with the mains power adapter in a damp environment. There is a risk of injury from electric shock!


- During charging, no IP44 protection exists with the connection between the lamp and power plug. The lamp may only be charged in a dry environment.

Insert the connector plug in the input socket on the underside of the lampshade

1. Open the protective cap **7a** of the connection socket **7**.
2. Plug the connector plug **3c** of the mains power adapter cable **3a** into the inlet socket **7** on the product, see Fig. C.

Connect the mains power adapter cable to the mains power adapter (C)

NOTE!

- Please note the recess and polarity  on the plug **8** of the mains power adapter cable **3a**.
3. Screw the union nut onto the plug **8**, see Fig. D.
 4. Insert the plug of the mains power adapter **3** into a wall socket, see Fig. C.

WARNING!

Make sure that the union nut on the mains power adapter **3** is tight. This is the only way that weather-proofness in accordance with IP44 can be guaranteed.

The product must not be used without the properly fitted sealing ring **3b**, see Fig. A.

5. Once the charging process is completed, remove the mains power adapter **3** from the wall socket.
6. Disconnect the connection plug **3d** from the connection socket **7** and close the protective cap **7a**.

NOTE!

The battery is equipped with overcharging protection. Continuous operation via the mains power adapter **3** is possible.

6.2 Charging via solar panel

The solar panel **4** is firmly attached at the top of the lampshade. The lamp can be charged by means of the integrated **4** solar panel.

NOTE!

The charging time using solar panels **4** depends on the intensity of solar radiation.

Charging by solar panel is intended as a supportive charging option for outdoor areas in order to prolong the lighting duration. Full charging of the battery can only take place via the mains power adapter **3** indoors.

6.3 Structure of the lamp (B)

Type 332021-19-A

1. Screw-connect the metal base **1c** and the three metal posts **1b** as shown.
2. Lastly screw-connect the lampshade **1a** with the upper metal post **1b**.

Type 332021-19-B

1. Screw 3 poles **2c** into the pole cross **2b**. Screw the 3 additional poles **2c** into the previously screwed-in poles.
2. Screw-connect the 3 poles with a plastic foot **2d** into the previously screw-connected poles.
3. Lastly, screw-connect the lampshade **2a** onto the upper metal post **2b**.

6.4 Outdoor use (B)

Type 332021-19-B only

When using the product outdoors (e.g. in the garden), attach the 3 supplied ground spikes **17** to the poles with plastic base **2d** of the product, see Fig. B. The product can thus be fixed in the ground.

HINWEIS!

Please make sure to remove the ground spikes **17** when using them indoors to avoid damage to sensitive floors.

7. Operation

7.1 Operation on the lampshade (C1)

7.1.1 Switching the lamp on/off

- Press and hold the HOLD (2s): ON / OFF - CLICK: Press and hold the DIM & COLOR button **10**, hereinafter referred to as button **10**, for approx. 2 seconds to turn on the lamp.
- Press and hold the **10** button for approx. 2 seconds to turn off the lamp.

7.1.2 Modes

When the lamp is switched on, you can use the button **10** to switch through the individual modes by pressing 1x at a time as follows:

- warm white brightness level I
- warm white brightness level II
- warm white brightness level III
- automatic colour change
- red
- green
- blue
- yellow
- orange
- pink
- purple

7.1.3 Sensor OFF / ON modes

With the SENSOR ON/OFF button, **11** you can switch between the following modes.

- Sensor ON: The lamp switches on automatically in darkness and switches off automatically in

bright light.

- Sensor OFF: The lamp must be switched on and off manually.

NOTE!

7.2 Operation with the infrared remote control

7.2.1 Activating the infrared remote control (C2)

The infrared remote control battery **5** is protected against discharging with a film (c) when delivered. Pull it out as shown before using it for the first time. The infrared remote control **5** is now ready for use.

7.2.2 Switching options with the infrared remote control (C3)

ON = switch on the lamp

OFF = switch off the lamp

PLAY/PAUSE = automatic colour change mode

COLOUR = colour selection (sequence, press 1x each: red, green, blue, yellow, orange, pink, purple)

BRIGHT± = brightness levels (4) of the individual colours (except for white)

CANDLE = flickering effect (similar to a burning candle)

SPEED = Change the speed of the colour change in the automatic colour change mode

WHITE: Light level selection in warm white mode (sequence, press 1x each: Brightness level I, brightness level II, brightness level III)

WARNING!

Due to the extremely fast speed of the light change, sight impairments could occur under certain circumstances with children or people who have a disorder (e.g. due to psychological disorders).

8. Replacing the infrared remote control battery (D)

If your infrared remote control **5** no longer functions, it may be that the battery is empty and must be replaced.

To replace the infrared remote control **5** battery, proceed as follows:

1. Push the battery compartment lock inward as shown.
2. Pull out the battery compartment as shown, and remove the depleted battery.
3. Insert a new battery into the battery compartment as shown.

NOTE!

Only use type CR2025 batteries. Make sure that the polarity is correct when inserting a new battery. (For information on how to dispose of used batteries, see Chapter "14. Disposal".)

- Push the battery compartment back into the infrared remote control **5** until you hear it click into place. Your infrared remote control **5** is now ready for use again.

9. Replacement of the lamp battery (E)

A longlife battery **12** is installed in the lamp. If it no longer performs satisfactorily, you can replace it with a lithium-ion battery 18650 of the same design.

NOTE!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.
- Do not use non-rechargeable batteries.

To replace the lamp battery, proceed as follows:

- Open the battery compartment cover **13**, by removing the screws **14** with a crosshead screwdriver.
- Pull the rubber cover **15** off of the battery compartment **16**.
- Remove the depleted battery **12**.
- Insert a new battery of the same type into the battery compartment as shown.
Pay attention to the correct polarity.
- Push the rubber cover **15** back onto the battery compartment **16**.

NOTE!

Make sure to push the rubber cover **15** carefully into the groove, so that the battery compartment is sealed. This is the only way to ensure protection from splashing water.

- Replace the battery compartment cover **13** on the battery compartment **16** and screw in the screws **14** one after the other.
- Charge the battery as described under 6. Start-up.

10. Storage**NOTE!**

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it. This way, the service life will be extended of the installed rechargeable battery and battery.

- Clean the product as described under "11. Cleaning and care instructions".
- Remove the depleted batteries from the infrared remote control
- If available, wrap the product in bubble wrap or similar.
- Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.
- Store the infrared remote control with the removed battery in a place that is not accessible for children.

11. Cleaning & care instructions**WARNING!****Risk of injury!**

Switch the lamp off before cleaning. Before cleaning, you must disconnect the mains adapter plug. There is a risk of electric shock!

- only clean with a damp cloth
- only use a commercially available glass cleaner
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not use sharp-edged tools, such as spatulas or similar, they can damage the surface

12. Troubleshooting

FAULT	POSSIBLE CAUSE AND REMEDY
None Lamp function	<p>For operation via the mains power adapter:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mains power adapter 3 and/or mains power adapter cable are not fully inserted. Check that the power outlet is working properly. Check the fuses of the building. <p>For solar operation:</p> <ul style="list-style-type: none"> The battery is not charged. Make sure the solar panel is exposed to sufficient sunlight. Charge the lamp with the mains power adapter 3. The ambient light is too bright. The sensor does not cause the lamp to switch on. The SENSOR ON/OFF button 11 is set to "Sensor OFF", the lamp therefore does not switch on automatically in darkness.
None Function	<p>Infrared remote control</p> <ul style="list-style-type: none"> The battery is dead. Replace the battery as described under "8. Replacing the infrared remote control battery".

13. Conformity declaration

CE This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

14. Disposal**Disposal of the packaging**

The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

**Disposal of the product**

The product may not be disposed of with normal household waste. Please find out about disposal options for the product from your local authority or town administration.

cal authority or town administration.

Disposal of the battery / rechargeable batterie

- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

15. Warranty

Warranty from TRADIX GmbH & Co. KG

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

16. Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has

expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches, battery packs or which are made of glass. This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim.

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (e.g. IAN 332021_1907) as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN)332021_1907.

17. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)

E-Mail: tradix-gb@teknihall.com

E-Mail: tradix-ie@teknihall.com

11/2019 / PO31000480

Tradix Item No.: 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907



LAMPADAIRE D'EXTÉRIEUR LED

Mode d'emploi

1. Introduction	23
2. Sécurité	24
3. Étendue de la livraison (A)	24
4. Caractéristiques techniques.....	25
5. Consignes de sécurité	25
5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles.....	26
5.2 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables.....	26
6. Mise en service.....	27
7. Commande	28
8. Changement de la batterie de la télécommande à infrarouge (D).....	29
9. Changement de l'accumulateur de la lampe (E).....	29
10. Stockage	29
11. Consignes de nettoyage et d'entretien.....	30
12. Dépannage	30
13. Déclaration de conformité.....	30
14. Élimination.....	30
15. Garantie	31
16. Conditions de garantie	31
17. Distributeur	32
18. Adresse du service	32

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre tous les documents.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur la produit ou sur l'emballage.

La Lampadaire d'extérieur LED est désignée produit ou lampe ci-dessous.

! AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

! PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ce symbole renvoie à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.



Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.



Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.



Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.



Ce symbole indique de possibles risques de surchauffe.



Ce symbole indique de possibles risques d'explosions.



Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).



Ce symbole indique que des piles sont fournies.



Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.



Ce symbole désigne un courant continu.



Ce symbole désigne un courant alternatif.



Ce symbole indique la polarité.



Ce symbole se réfère à un appareil de service indépendant.



Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits



Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté).



Ce symbole désigne la classe de protection II.



Ce symbole désigne la classe de protection III.
SELV: très basse tension de sécurité



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être installé en biais.



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.



Le sigle « Geprüfte Sicherheit » (marque GS) atteste qu'un article satisfait aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG). La marque GS indique qu'en cas d'utilisation conforme, la sécurité et la santé de personnes ne sont pas menacées. Il s'agit d'un sigle de sécurité volontaire. N'EST VALABLE QUE POUR LA FICHE SECTEUR 3.



Déclaration de conformité (voir chapitre « 8. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Sécurité Utilisation conforme



Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce produit ne convient pas pour l'éclairage intérieur.
Placer le produit uniquement sur une surface stable, plane et horizontale.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces humides ou mouillées ou dans l'eau.

Il y a risque de blessures !

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'un utilisation non conforme.

Cette lampe est un article spécial étant donné que son ampoule peut résister à des conditions physiques extrêmes jusqu'à -20°C.

3. Étendue de la livraison (A)

1 x Lampadaire d'extérieur LED Type 332021-19-A

1

comprenant :

1 x Abat-jour 1a
avec panneau solaire intégré 4

3 x Tiges 1b

1 x Plaque de fond 1c

1 x Fiche secteur 3

1 x Câble de la fiche secteur 3a avec bague d'étanchéité 3b

et fiche de raccordement 3c

1 x Télécommande à infrarouge 5
avec pile bouton CR2025 incluse

1 x Notice d'utilisation (non illustrée)

OU

1 x Lampadaire d'extérieur LED Type 332021-19-B

2

comprenant :

1 x Abat-jour 2a
avec panneau solaire intégré 4

1 x Raccord en croix des tiges 2b

6 x Tiges 2c

3 x Tiges
avec pied plastique 2d

3 x Piquets de mise à la terre 17

1 x Fiche secteur 3

1 x Câble de la fiche secteur 3a avec bague d'étanchéité 3b

et fiche de raccordement 3c

1 x Télécommande à infrarouge 5
avec pile bouton CR2025 incluse

1 x Notice d'utilisation (non illustrée)

4. Caractéristiques techniques

Modèle : Lampadaire d'extérieur LED

IAN : 332021_1907

Num. d'art. Tradix : 332021-19-A, -B

- 40 DEL SMD blanc chaud
- 40 DEL SMD RVB
- Avec capteur crépusculaire
- Puissance totale : max. 8 W
- 3 niveaux de luminosité DEL SMD blanches
- 4 niveaux de luminosité / changement de couleur DEL RVB

Accumulateur lithium-ion :

- Type 18650 (échangeable)
- 3,7 V 2 600 mAh

Panneau solaire polycristallin intégré :

- 6 V

La lampe doit être utilisée exclusivement avec la fiche secteur suivante :

- Modèle : XY06JB-0501000Q-EO
- Entrée : 100-240 V ~, 0,3 A max. 50/60 Hz
- Puissance totale : 5 W
- Sortie : 5 V , 1 A 5 W
- Polarité :
- Câble d'alimentation 3 m
- Mode permanent possible via la fiche secteur

2 différentes possibilités de charge :

- Panneau solaire (intégré) ou fiche secteur
- Durée de chargement de la fiche secteur : env. 6 heures

La durée de chargement par le panneau solaire dépend de l'ensoleillement respectif.

Type de protection IP44

Classe de protection pour

Lampadaire d'extérieur LED

Classe de protection pour la fiche secteur

Télécommande à infrarouge :

avec batterie CR2025,

3 V lithium

Dimensions Lampadaire d'extérieur LED :

Type 332021-19-A

- Diamètre de l'abat-jour : 34 cm

- Hauteur de la lampe montée : env. 150 cm

Type 332021-19-B

- Diamètre de l'abat-jour : 40 cm

- Hauteur de la lampe montée : env. 150 cm

Date de production : 11/2019

Garantie : 3 ans

5. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !



Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec la produit ou son emballage !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !



- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !



- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut. Si vous constatez un défaut sur le produit, faire contrôler le produit et, le cas échéant, le faire réparer avant

de le remettre en service.

- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT !



**Risque de blessures !
Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe!**

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).

Vérifier les tensions !

- S'assurer que la tension disponible du réseau corresponde à l'indication sur la plaque signalétique. Un non-respect peut entraîner une production trop élevée de chaleur.
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.
- Ne jamais saisir la fiche secteur avec des mains humides lorsque celle-ci est sous tension.

5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles

AVERTISSEMENT !



**Danger de mort !
Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !**

- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées, c'est pourquoi ce produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !



- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitiez pas et / ou ne les ouvrez pas. Il y a sinon risque de surchauffe, d'incendie ou d'éclatement.



- Éloignez l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles risquent d'exploser en cas de surchauffe. Il y a risque de blessures.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues ! Il y a risque de blessures !

- Les piles qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques lorsqu'on les touche. Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues mais portez impérativement des gants de protection appropriés !
- Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment prévu.
- Ne combinez jamais des piles et des accumulateurs anciens et neufs.
- Stockez vos piles à sec et au froid et à l'abri de tout endroit humide.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Ne court-circuitiez jamais une pile.
- Les piles à jeter perdent une partie de leur énergie, même lorsqu'elles sont stockées.
- Si l'article n'est pas utilisé, veuillez retirer les piles.
- Toute pile déchargée doit immédiatement être retirée pour éviter qu'elle coule et provoque des dommages matériels.
- Les piles vides et les accumulateurs usagés doivent être éliminés conformément aux règles en vigueur.
- Stockez les piles à jeter et les piles déchargées séparément afin d'exclure tout risque de permutations.

5.2 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !



- Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.



sures existe.

- Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !

- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !

REMARQUE !

Risque de dommages matériels !



- Ne pas placer le produit sur un sol instable, non plan ou en biais. Il risque de basculer.

6. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

REMARQUE !

Avant la mise en service

L'accumulateur de la lampe doit être chargé pendant 6 heures avec la fiche secteur **3** fournie avant sa première utilisation. Après son chargement complet initial, l'accumulateur peut être chargé au moyen de la fiche secteur **3** sur une prise ou au moyen du panneau solaire **4**. Pendant la charge, le témoin de charge est allumé **6** en rouge. Lorsque l'accumulateur est chargé à 100 %, le témoin de charge s'allume **6** en vert. Pour les durées de charge, voir les caractéristiques techniques.

REMARQUE !

Le témoin de charge **6** est intégré dans le produit. Il ne brille qu'à travers le matériau et n'est visible que comme un voyant rouge.

6.1 Chargement avec la fiche secteur (C)

REMARQUE !

Pour le chargement avec la fiche secteur **3**, utiliser exclusivement la fiche secteur **3** fournie !

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être chargé avec la fiche secteur dans un environnement humide. Un risque de blessures par électrocution existe !

- Pendant le chargement, il n'existe aucune protection IP44 sur la connexion entre la lampe et la fiche de raccordement. Le chargement de la lampe ne peut se s'effectuer que dans un environnement à l'abri de l'humidité.

Branchement de la fiche de raccordement dans la douille d'entrée sur le dessous de l'abat-jour

1. Ouvrir le capuchon de protection **7a** de la douille de raccordement **7**.
2. Brancher la fiche de raccordement **3c** du câble de la fiche secteur **3a** dans la douille d'entrée sur le produit, voir Fig. C. **7**

Connexion du câble de la fiche secteur avec la fiche secteur (C)

REMARQUE !

- Respecter l'évidement et la polarité **3** sur le connecteur **8** du câble de la fiche secteur **3a**.
3. Visser l'écrou-raccord sur le connecteur, **8** voir Fig. C.
 4. Brancher le connecteur de la fiche secteur **3** dans une prise de courant, voir Fig. C.

AVERTISSEMENT !

Veiller à ce que l'écrou-raccord soit bien fixé sur **3** la fiche secteur. C'est le seul moyen de garantir la résistance aux intempéries selon IP44.

Le produit ne doit pas être utilisé sans que la bague d'éanchéité soit correctement montée, **3b** voir Fig. A.

5. Une fois l'opération de chargement terminée, débrancher la fiche secteur **3** de la prise.
6. Débrancher le connecteur de raccord **3c** de la douille d'entrée **7a** et refermer le capuchon de protection **7**.

REMARQUE !

L'accumulateur dispose d'une protection contre les surcharges. Un fonctionnement permanent avec la fiche secteur **3** est possible.

6.2 Chargement avec le panneau solaire

Le panneau solaire **4** est monté à demeure dans la partie supérieure de l'abat-jour. La lampe peut être chargée avec le panneau solaire intégré **4**.

REMARQUE !

La durée de chargement avec le panneau solaire **4** dépend de l'intensité du rayonnement solaire.

Le chargement avec le panneau solaire est prévu comme possibilité de chargement supplémentaire pour l'extérieur afin de prolonger la durée d'éclairage. Un chargement complet de l'accumulateur est uniquement possible à l'intérieur avec la fiche secteur **3**.

6.3 Montage de la lampe (B)

Type 332021-19-A

1. Visser la plaque de fond **1c** et les trois tiges **1b** comme représenté.
2. Pour finir, visser l'abat-jour **1a** sur la tige supérieure **1b**.

Type 332021-19-B

1. Visser les 3 tiges **2c** dans le raccord en croix des tiges **2b**. Visser les 3 autres tiges **2c** dans les tiges venant d'être vissées.
2. Visser les 3 tiges avec le pied plastique **2d** dans les tiges venant d'être vissées.
3. Pour finir, visser l'abat-jour **2a** sur le raccord en croix des tiges **2b**.

6.4 Utilisation en extérieur (B)

Uniquement type 332021-19-B

Lors de l'utilisation du produit à l'extérieur (par ex. dans le jardin), fixer les 3 piquets de mise à la terre fournis **17** aux tiges avec pied en plastique **2d** du produit, voir Fig. B.

Le produit peut ainsi être fixé dans le sol.

REMARQUE !

Veiller à enlever les piquets de mise à la terre **17** lors de l'utilisation à l'intérieur pour éviter d'endommager les sols sensibles.

7. Commande

7.1 Commande sur l'abat-jour (C1)

7.1.1 Mise en marche / Arrêt de la lampe

- Maintenir la touche HOLD (2s): ON / OFF - CLICK: DIM & COLOR **10**, désignée ci-après par la touche **10**, pendant 2 secondes env. afin de mettre la lampe en marche.
- Maintenir la touche **10** pendant 2 secondes env. afin d'arrêter la lampe.

7.1.2 Modes

Si la lampe est allumée, vous pouvez commuter entre les différents modes de la manière suivante en appuyant 1 x sur la touche **10** :

- blanc chaud niveau de luminosité I
- blanc chaud niveau de luminosité II
- blanc chaud niveau de luminosité III
- changement de couleur automatique
- rouge
- vert
- bleu
- jaune
- orange
- rose
- violet

7.1.3 Modes Sensor OFF / ON

La touche SENSOR ON / OFF **11** permet de commuter entre les modes suivants.

- Sensor ON : La lampe s'allume automatiquement dans l'obscurité et elle s'éteint automatiquement lorsque la luminosité revient.
- Sensor OFF : La lampe doit être allumée et éteinte manuellement.

REMARQUE !

7.2 Commande avec la télécommande à infrarouge

7.2.1 Activation de la télécommande à infrarouge (C2)

Lors de la livraison, la batterie de la télécommande à infrarouge **5** est protégée par un film (C) pour ne pas se décharger. Le retirer comme indiqué avant la première utilisation. La télécommande à infrarouge **5** est désormais opérationnelle.

7.2.2 Commutations possibles avec la télécommande à infrarouge (C3)

ON = allumer la lampe

OFF = éteindre la lampe

PLAY/PAUSE = mode de changement de couleur automatique

COLOR = Choix de couleur (appuyer 1x, les couleurs changent dans l'ordre suivant rouge, vert, bleu, jaune, orange, rose, violet)

BRIGHT± = niveaux de luminosité (4) des différentes couleurs (sauf blanc)

CANDLE = Effet de vacillement (semblable à une bougie allumée)

SPEED = Modification de la vitesse du changement de couleur en mode de changement de couleur automatique

WHITE : Choix du niveau de luminosité dans le mode du blanc chaud (appuyer 1 x, les niveaux changent dans l'ordre suivant : niveau de luminosité I, niveau de luminosité II, niveau de luminosité III)

⚠ AVERTISSEMENT !

La vitesse extrêmement rapide du changement de lumière peut entraîner une altération de la vision chez les enfants ou les personnes fragilisées (p. ex. maladies psychologiques).

8. Changement de la batterie de la télécommande à infrarouge (D)

Si votre télécommande à infrarouge **5** ne fonctionne plus, la batterie peut être déchargée et doit être remplacée.

Afin de changer la batterie de la télécommande à infrarouge **5**, procéder comme suit :

1. Pousser le verrouillage du compartiment des piles vers l'intérieur comme illustré.
2. Retirer le compartiment des piles comme indiqué et retirer la batterie usagée.
3. Introduire une batterie neuve dans le compartiment à piles comme indiqué.

REMARQUE !

Utiliser exclusivement des piles de type CR2025. S'assurer que la polarité est correcte lors de l'insertion d'une nouvelle batterie. (Des informations sur l'élimination des piles usagées sont disponibles sous « 14. Élimination ».)

4. Repousser le compartiment des piles dans la télécommande à infrarouge **5** jusqu'à entendre un dé clic. Votre télécommande à infrarouge **5** est désormais opérationnelle.

9. Changement de l'accumulateur de la lampe (E)

Un accumulateur longue durée est intégré **12** à la lampe. S'il ne fonctionne plus de manière satisfai-

sante, vous pouvez le remplacer par un accumulateur lithium-ion 18650 identique.

REMARQUE !

- Respecter les réglementations et règles nationales en vigueur lors de la mise au rebut de l'accumulateur.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables.

Afin de changer l'accumulateur de la lampe, procéder comme suit :

1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles **13** en dévissant les **14** vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Retirer le recouvrement en caoutchouc **15** du compartiment **16**.
3. Enlever l'accumulateur usagé **12**.
4. Introduire un accumulateur neuf identique dans le compartiment des piles comme indiqué. Veiller à respecter la bonne polarité.
5. Réinsérer le recouvrement en caoutchouc **15** sur le compartiment **16**.

REMARQUE !

Veiller à bien enfoncer le recouvrement en caoutchouc **15** dans la rainure afin que le compartiment des piles soit hermétique. La protection contre les projections d'eau est assurée uniquement de cette manière.

6. Replacer le couvercle du compartiment des piles **13** sur le compartiment **16** et serrer les vis les unes après les autres. **14**
7. Charger l'accumulateur comme décrit sous « 6. Mise en service ».

10. Stockage

REMARQUE !

Si vous ne souhaitez pas utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de l'entreposer. Cela prolonge également la durée de vie de l'accumulateur inséré et de la batterie.

1. Nettoyer le produit comme indiqué au point « 11. Consignes de nettoyage et d'entretien ».
2. Retirer la batterie de la télécommande à infrarouge.
3. Si possible, envelopper le produit dans un film à bulles ou un objet similaire.
4. Conserver le produit dans un endroit sec et chaud, à l'abri des rayons UV.

5. Entreposer la télécommande à infrarouge avec la batterie retirée dans un endroit inaccessible aux enfants.

11. Consignes de nettoyage et d'entretien

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Avant le nettoyage, la lampe doit être éteinte. Avant le nettoyage, la fiche secteur doit être débranchée.

Il existe un risque d'électrocution !


- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide
- Utiliser uniquement un nettoyant pour vitres disponible dans le commerce
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs
- Ne pas utiliser pas de produits à arêtes vives tels que des spatules ou similaires, ils peuvent endommager la surface

12. Dépannage

ERREUR	CAUSE POSSIBLE ET REMÈDE
Dysfonctionnement de la lampe	<p>Lors de l'utilisation via la fiche secteur :</p> <ul style="list-style-type: none"> - La fiche secteur  et/ou le câble de la fiche secteur n'est/ne sont pas entièrement branché(s). - Vérifiez si la prise d'alimentation secteur fonctionne. - Vérifiez les fusibles des locaux d'habitation. <p>Lors de l'utilisation du panneau solaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'accumulateur n'est pas chargé. - Assurez-vous que le panneau solaire est suffisamment ensoleillé. - Charger la lampe avec la fiche secteur . - La lumière ambiante est trop claire. Le capteur n'allume pas la lampe. - La touche SENSOR ON / OFF  est sur « Sensor OFF », la lampe ne s'allume pas automatiquement dans l'obscurité.

ERREUR	CAUSE POSSIBLE ET REMÈDE
Aucune fonction	<p>Télécommande à infrarouge</p> <ul style="list-style-type: none"> - La batterie est déchargée. - Remplacer la batterie comme décrit sous « 8. Remplacement de la pile de la télécommande infrarouge ».

13. Déclaration de conformité

 Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

14. Élimination

Élimination de l'emballage

Élimination de l'emballage



L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit



Le produit peut être recyclé. Il est soumis à une responsabilité étendue du fabricant et doit être éliminé de façon sélective.



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable



Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.

- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de

collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

15. Garantie

Garantie de la TRADIX GmbH & Co. KG

Chères clientes, chers clients, vous bénéficiez de 3 ans de garantie sur ce produit (à compter de la date d'achat). Vous pouvez faire valoir vos droits légaux vis-à-vis du vendeur si vous constatez des défauts sur le produit. Notre garantie décrite ci-après ne restreint pas vos droits légaux.

16. Conditions de garantie

La durée de garantie démarre à compter de la date d'achat du produit. Veuillez conserver précieusement l'original du ticket de caisse. Ce document vous permettra de prouver que vous avez bien acheté le produit.

Nous réparons ou remplaçons gratuitement le produit en cas de défaut de matériau ou de fabrication ; cette prestation est réalisée dans les trois ans suivant la date d'achat. Le remplacement ou la réparation du produit est à notre appréciation. Cette prestation de garantie est réalisée si dans un délai de trois ans, l'utilisateur présente l'appareil défectueux et la preuve de son achat (ticket de caisse) et qu'il décrit brièvement l'emplacement et la date d'apparition du problème (description écrite).

Si notre garantie prend en charge le dysfonctionnement, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. Une réparation ou un échange de produit ne donne pas lieu à un nouveau délai de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale suscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par trois ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de trois ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 332021_1907.

17. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Adresse du service

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA.Les Anguillaires 1
FR-31410 Noe / FRANCE

Hotline : 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

11/2019/ PO31000480
Num. d'art. Tradix : 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907

NL BE

LED-STAANDE LAMP VOOR BUITEN

Gebruiksaanwijzing

1. Inleiding	33
2. Veiligheid	34
3. Leveringsomvang (A)	34
4. Technische gegevens	34
5. Veiligheidsinstructies.....	35
5.1 Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen	36
5.2 Veiligheidsinstructies voor accu's.....	36
6. Ingebruikname.....	37
7. Bediening	38
8. Batterij van de infraroodafstandsbediening vervangen (D).....	39
9. De accu van de lamp vervangen (E).....	39
10. Opbergen	39
11. Reinigings- & verzorgingsinstructies.....	40
12. Problemen oplossen	40
13. Conformiteitsverklaring	40
14. Afvalverwerking.....	40
15. Garantie	40
16. Garantievoorwaarden	40
17. Distributeur	41
18. Serviceadressen	41

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.

Tekentoelichting

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de product of op de verpakking gebruikt. Hierna wordt het LED-staande lamp voor buiten product of de lamp genoemd.

! WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kann hebben.

! VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kann hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Instructie voor het in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing



Dit symbool geeft het gebruik zoals binnenshuis als buitenshuis aan.



Dit symbool geeft het gebruik ervan aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot kinderen aan.



Dit symbool geeft de leeftijdsclassificatie van het product aan.



Dit symbool geeft een mogelijk gevaar van een elektrische schok aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot oververhitting aan.



Dit symbool geeft de mogelijke gevaren met betrekking tot explosies aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren aan bij het omgaan met batterijen/accu's.



Dit teken geeft aan dat de batterijen bij de leveringsomvang zijn inbegrepen.



Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.



Dit teken betekent gelijkstroom.



Dit teken betekent wisselstroom.



Dit symbool geeft de polariteit aan.



Dit symbool geeft een onafhankelijk werkend apparaat aan.



Kortsluitvaste veiligheidstransformator



Dit teken betekent beschermingstype IP44 (Bescherming tegen opspattend water aan alle zijden).



Dit symbool betekent beschermingsklasse II.



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Dit symbool geeft aan dat het product niet op een hellend vlak mag worden neergezet.



Deze symbolen informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.



Dit teken biedt informatie over het FSC®-certificaat.



Het zegel „Geprüfte Sicherheit“ [gecontroleerde veiligheid] (GS-teken) certificeert dat een product voldoet aan de eisen van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG). Het GS-keurmerk geeft aan dat de veiligheid en de gezondheid van personen niet in gevaar worden gebracht bij gebruik overeenkomstig de bestemming ervan. Het gaat hierbij om een vrijwillig veiligheidstekken.

GELDT ALLEEN VOOR DE STEKKER 3.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „8. Conformiteitsverklaring“): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

2. Veiligheid Gebruik voor het beoogde doel



Dit product is bedoeld voor gebruik binnens- en buitenshuis.



Dit product is niet geschikt voor binnenverlichting.
Plaats het product alleen op een stabiele, vlakke en horizontale ondergrond.

! WAARSCHUWING!



Het product mag niet op een vochtige of nat oppervlak of in water worden geplaatst.

Er bestaat letselgevaar!

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.

Deze lamp is een speciaal product omdat het verlichtingsmiddel bestand is tegen extreme fysieke omstandigheden van -20 °C.

3. Leveringsomvang (A)

1 x LED-staande lamp voor buiten

type 332021-19-A 1

bestaat uit:

- 1 x lampenkap 1a met geïntegreerd zonnepaneel 4
- 3 x stangen 1b
- 1 x vloerplaat 1c
- 1 x stekker 3
- 1 x stekkerkabel 3a met pakkingsring 3b en connector 3c
- 1 x infraroodafstandsbediening 5 met geplaatste knooppcel CR2025
- 1 x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

OF

- 1 x LED-staande lamp voor buiten type 332021-19-B 2

bestaat uit:

- 1 x lampenkap 2a met geïntegreerd zonnepaneel 4
- 1 x kruisstang 2b
- 6 x stangen 2c
- 3 x stangen met kunststofvoet 2d
- 3 x aardpennen 17
- 1 x stekker 3
- 1 x stekkerkabel 3a met pakkingsring 3b en connector 3c
- 1 x infraroodafstandsbediening 5 met geplaatste knooppcel CR2025
- 1 x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

4. Technische gegevens

Type: LED-staande lamp voor buiten
IAN: 332021_1907

Tradix-nr.: 332021-19-A, -B

- 40 SMD LED's warmwit
- 40 SMD-LED's RGB
- met schemensensor
- Totale productie: max. 8 W
- 3 helderheidsniveaus witte SMD-LED's
- 4 helderheidsniveaus kleuraanpassing RGB-LED's

Lithium-ion-accu:

- Type 18650 (kan worden vervangen)
- 3,7 V 2.600 mAh

Geïntegreerd polykristallijn zonnepaneel:

- 6 V

De lamp mag alleen met de volgende stekker worden gebruikt:

- Model: XY06JB-0501000Q-EO
- invoer: 100-240 V ~, 0,3 A max. 50/60 Hz
- totale productie: 5 W
- Output: 5 V , 1 A 5 W

- polariteit:
- toevoerleiding 3 m
- continue werking d.m.v. een stekker mogelijk

2 diverse laadmogelijkheden:

- zonnepaneel (geïntegreerd) of stekker
 - Laadtijd stekker: ongeveer 6 uur
- De laadtijd door middel van het zonnepaneel is afhankelijk van de respectievelijke zonnestraling.

Beschermingsklasse IP44

Beschermingsklasse voor LED-staande lamp voor buiten
Beschermingsklasse voor de stekker
Infraroodafstandsbediening:

incl. CR2025-batterij

3 V Lithium

Afmetingen : LED-staande lamp voor buiten
Type 332021-19-A

- Diameter lampenkap: 34 cm
- Hoogte lamp in gemonteerde toestand: ongeveer 150 cm

Type 332021-19-B

- Diameter lampenkap: 40 cm
- Hoogte lamp in gemonteerde toestand: ongeveer 150 cm

Productiedatum: 11/2019

Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies

! WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!



- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van

de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten. Als u een defect in het product constateert, laat het product dan controleren en, indien nodig, repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.

- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

 **Er mag niet met het product worden gemanipuleerd! Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!**

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/gewijzigd. Bij manipulaties/wijzigingen bestaat er levensgevaar door elektrische schokken. Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.

Spanningen controleren!

- Controleer of de beschikbare netspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje. Als u dit niet in acht neemt, kan er overmatige warmteontwikkeling optreden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan wanneer deze wordt gebruikt.

5.1 Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen

WAARSCHUWING!

Levensgevaar!

 **Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!**

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten dit product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehouden.
- Inslikken kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na het inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.

WAARSCHUWING!

Brand- en ontploffingsgevaar!

- Laad niet-oplaadbare batterijen niet nog een keer op, sluit ze ook niet kort en maak ze niet open. Dit kan oververhitting, brandgevaar, of barsten tot gevolg hebben.

ben.

- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de batterijen kunnen exploderen als gevolg van oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



 **Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!**

- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid. Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen dragen!
- Plaats de batterijen volgens hun polariteit in het daarvoor bestemde batterijvakje.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of oplaadbare batterijen.
- Bewaar uw batterijen droog en koel, niet vochtig.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Sluit batterijen niet kort.
- Wegwerpbatterijen verliezen ook een deel van hun energie tijdens de opslag.
- Verwijder de batterijen wanneer niet in gebruik.
- Ontladen batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd om lekkage van de batterijen en daarmee schade aan het apparaat te voorkomen.
- Lege batterijen of gebruikte oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Bewaar wegwerpbatterijen gescheiden van lege batterijen om verwarring te voorkomen.

5.2 Veiligheidsinstructies voor accu's

WAARSCHUWING!

Brand- en explosiegevaar!

-  - Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de accu kan exploderen door oververhitting. Er bestaat letselgevaar!
-  - De product niet in de verpakking gebruiken! Er bestaat brandgevaar!

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

 **Lekkende accu's niet met blote handen aanraken! Er bestaat**

letselgevaar!


- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Lekkende accu's niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen dragen!

LET OP!

- Dit product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Het verwijderen van de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of de klantendienst van de fabriek of door een gekwalificeerd persoon om risico's te voorkomen.
- Wanneer u het product weggooit, moet u zich ervan bewust zijn dat dit product een oplaadbare batterij bevat.

LET OP!

Gevaar voor materiële schade!

-  Plaats het product niet op een onstabiel, ongelijkmatig of hellend oppervlak. Deze kan omvallen.

6. Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

LET OP!

Vóór de ingebruikname

De accu van de lamp moet voor het eerste gebruik 6 uur lang met de meegeleverde stekker 3 worden opgeladen.

De accu kan na het eerste voltooide laadproces met een stekker 3 op een stekkerdoos met behulp van het zonnepaneel 4 worden opgeladen. Tijdens het laadproces brandt het laadlampje 6 rood. Wanneer de accu 100% is opgeladen, brandt het laadlampje 6 groen. Zie de technische gegevens voor de laadtijden.

LET OP!

Het laadlampje 6 is in het product aangebracht. Het schijnt alleen door het materiaal heen en kan alleen maar gezien worden als een rode gloed.

6.1 Opladen met behulp van de stekker (C)

LET OP!

Gebruik voor het opladen met behulp van de stekker 3 alleen de meegeleverde stekker 3!

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

 **Het product mag niet met de stekker in een vochtige omgeving worden opgeladen. Er bestaat**

letselgevaar door elektrische schokken!

- Tijdens het opladen bestaat er geen IP44-bescherming bij de verbinding tussen lamp en connector. Het opladen van de lamp mag alleen in een droge omgeving plaatsvinden.

De connector in de ingangsaansluiting aan de onderkant van de lampkap insteken

1. Open de beschermkap 7d van de connectoraansluiting 7.
2. Steek de connector 3c van de stekkerkabel 3a in de ingangsaansluiting 7 van het product, zie afb. C.

Verbinden van de stekkerkabel met de stekker (C)

LET OP!

- Let op de uitsparing en polariteit ② van de stekker 8 op de stekkerkabel 3a.
3. Schroef de wartelmoer op de stekker 8 vast, zie afb. C.
 4. Steek de stekker van de elektriciteitskabel 3 in een stekkerdoos, zie afb. C.

WAARSCHUWING!

Let erop dat de wartelmoer van de stekker 3 goed vastzit. Dit is de enige manier om de weerbestendigheid volgens IP44 te garanderen.

Het product mag niet zonder de naar behoren aangebrachte pakkingsring 3b worden gebruikt, zie afb. A.

5. Als het laadproces is voltooid, verwijder dan de stekker 3 uit de stekkerdoos.
6. Trek de connector 3c uit de ingangsaansluiting 7 en sluit de beschermkap 7a.

LET OP!

De accu beschikt over een overlaadbeveiliging. Continue werking met behulp van de stekker **3** is mogelijk.

6.2 Opladen met behulp van het zonnepaneel

Het zonnepaneel **4** is vast bovenop de lampenkap gemonteerd. De lamp kan worden opgeladen met behulp van het ingebouwde zonnepaneel **4**.

LET OP!

De laadtijd met behulp van het zonnepaneel **4** is afhankelijk van de intensiteit van de zonnestraling. Opladen door middel van het zonnepaneel is bedoeld als een ondersteunende laadoptie voor buitenshuis om de verlichtingsduur te verlengen. Het volledig opladen van de accu kan alleen via de stekker **3** binnenshuis plaatsvinden.

6.3 Montage van de lamp (B)

Type 332021-19-A

- Schroef de vloerplaat **1c** en de drie metalen stangen **1b** zoals afgebeeld vast.
- Schroef als laatste de lampenkap **1a** op de bovenste metalen stang **1b** vast.

Type 332021-19-B

- Schroef 3 stangen **2c** in de kruisstang **2b**. Schroef de 3 extra stangen **2d** in de eerder ingeschroefde stangen.
- Schroef de 3 extra stangen met de kunststofvoet **2d** in de eerder ingeschroefde stangen.
- Schroef als laatste de lampenkap **2a** op de kruisstang **2b** vast.

6.4 Gebruik buitenshuis (B)

Alleen type 332021-19-B

Bij gebruik buitenshuis (bijv. in de tuin) bevestigt u de 3 meegeleverde aardpennen **17** op de stangen met plastic voet **2d** van het product, zie afb. B. Het product kan zo in de grond worden bevestigd.

LET OP!

Zorg dat bij gebruik binnenshuis de aardpennen **17** weer worden verwijderd om schade aan gevoelige vloeren te voorkomen.

7. Bedienung**7.1 Bedienung op de lampenkap (C1)****7.1.1 De lamp aan-/uitzetten**

- Houd de HOLD (2s): ON / OFF - CLICK: Houd de DIM & COLOR-toets **10**, hierna toets **10** genoemd, ongeveer 2 seconden lang ingedrukt om de lamp aan te zetten.
- Houd ongeveer 2 seconden lang de toets **10** ingedrukt om de lamp uit te zetten.

7.1.2 Modussen

Wanneer de lamp is aangezet, kunt u met de toets **10** door elke keer op 1 x te drukken door de afzonderlijke modussen schakelen:

- warmwit helderheidsniveau I
- warmwit helderheidsniveau II
- warmwit helderheidsniveau III
- automatische kleuraanpassing
- rood
- groen
- blauw
- geel
- oranje
- roze
- paars

7.1.3 sensor OFF / ON-modussen

Met de AAN/UIT-toets **11** van de SENSOR KUNT U TUSSEN DE VOLGENDE MODUSSEN SCHAKELLEN.

- sensor ON: De lamp gaat automatisch aan in het donker en gaat automatisch uit bij fel licht.
- sensor OFF: De lamp moet handmatig aan en uit worden gezet.

LET OP!**7.2 Bedienung met de infraroodafstandsbediening****7.2.1 Infraroodafstandsbediening activeren (C2)**

De batterij van de infraroodafstandsbediening **5** is bij levering tegen ontlading beschermd met een laag folie (c). Trek deze voor het eerste gebruik zoals afgebeeld eruit. De infraroodafstandsbediening **5** is nu klaar voor gebruik.

7.2.2 Schakelmogelijkheden met de infraroodafstandsbediening (C3)

ON = Lamp aanzetten

OFF = Lamp uitzetten

PLAY/PAUSE = Automatische kleuraanpassingsmodus

COLOR = Kleureselectie (opeenvolging van 1 x indrukken: rood, groen, blauw, geel, oranje, roze,

paars)
BRIGHT± = Helderheidsniveaus (4) van de afzonderlijke kleuren (behalve wit)
CANDLE = Flikkerend effect (vergelijkbaar met een brandende kaars)

SPEED = Aanpassen van de snelheid van kleuraanpassingen in de automatische kleuraanpassingsmodus

WHITE: Selectie van het lichtniveau in de warmwitte modus (volgorde van 1 x drukken: Helderheidsniveau I, helderheidsniveau II, helderheidsniveau III)

! WAARSCHUWING!

Door de extreem hoge snelheid van de lichtverandering kan er verminderd gezichtsvermogen optreden bij kinderen of personen met een verleden van stress (bijv. psychische aandoeningen).

8. Batterij van de infraroodafstandsbediening vervangen (D)

Als uw infraroodafstandsbediening **5** niet meer werkt, is het mogelijk dat de batterij leeg is en vervangen moet worden.

Om de batterij van de infraroodafstandsbediening **5** te vervangen, gaat u als volgt te werk:

- Druk de vergrendeling van het batterijvakje naar binnen zoals afgebeeld.
- Trek het batterijvakje zoals afgebeeld eruit en verwijder de gebruikte batterij.
- Plaats een nieuwe batterij in het batterijvakje zoals afgebeeld.

LET OP!

Gebruik alleen batterijen van het type CR2025. Let erop dat de polariteit correct is bij het plaatsen van een nieuwe batterij. (Informatie over het afvoeren van gebruikte batterijen, treft u aan onder „14. afvoeren“.)

- Schuif het batterijvakje weer terug in de infraroodafstandsbediening **5**, tot het hoorbaar vastklikt. Uw infraroodafstandsbediening **5** is nu weer klaar voor gebruik.

9. De accu van de lamp vervangen (E)

In de lamp is een duurzame accu **12** geïnstalleerd. Als deze niet langer naar behoren functioneert bij de uitvoering ervan, kunt u deze vervangen door een identieke 18650 lithium-ion-accu.

LET OP!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en afvoeren van de accu.
- Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen

Om de accu van de lamp te vervangen, gaat u als volgt te werk:

- Open het dekseltje van het accuvakje **13** door de schroeven **14** er met een kruiskopschroevendraaier uit te draaien.
- Trek het rubberen deksel **15** van het accuvakje af **16**.
- Verwijder de verbruikte accu **12**.
- Plaats een nieuwe accu van hetzelfde type als afgebeeld in het accuvakje. Let op de juiste polariteit.
- Druk het rubberen deksel **15** weer op het accuvakje **16**.

LET OP!

Let erop dat het rubberen deksel **15** zorgvuldig in de groef wordt gedrukt zodat het accuvakje is afgesloten. Dit is de enige manier om spatwaterbescherming te garanderen.

- Plaats het dekseltje van het accuvakje **13** terug op het accuvakje **16** en Schroef de schroeven **14** er achter elkaar in.
- Laad de accu op zoals beschreven in 6. Ingebruikname zoals hierboven beschreven.

10. Opbergen**LET OP!**

Als u het product niet in de winter wilt gebruiken, raden wij u aan het product op te bergen. Hierdoor wordt tegelijkertijd de gebruiksduur van zowel de geïnstalleerde accu als van de batterij verlengd.

- Reinig het product zoals onder punt „11. Reinigings- & verzorgingsinstructies“ beschreven.
- Verwijder de batterij uit de infraroodafstandsbediening.
- Verpak het product, indien beschikbaar, in bubbelplastic of iets dergelijks.
- Berg het product op een koele, droge en tegen UV-licht beschermde plek op.
- Berg de infraroodafstandsbediening met de batterij verwijderd op een plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.

11. Reinigings- & verzorgingsinstructies

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Zet de lamp voor het reinigen uit. Voor het reinigen, moet u de stekker eruit halen. Er bestaat

gevaar voor een elektrische schok!

- alleen met een vochtige doek schoonmaken
- gebruik alleen een in de handel verkrijgbare glasreiniger
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- gebruik geen producten met scherpe randen zoals spatels en dergelijke, hiermee kan het oppervlak worden beschadigd.

12. Problemen oplossen

STORINGEN	MOGELIJKE OORZAAK EN REMEDIE
Geen Functie van de lamp	<p>Bij gebruik van de stekker:</p> <ul style="list-style-type: none"> - stekker 3 en/of de stekkerkabel zijn niet goed aangesloten. - Controleer of het stopcontact werkt. - Controleer de zekeringen van het huis. <p>Bij gebruik met het zonnepaneel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - De accu is niet opgeladen. - Zorg ervoor dat het zonnepaneel voldoende zonlicht ontvangt. - Laad de lamp op met de stekker 3. - Het omgevingslicht is te fel. De sensor zet de lamp niet aan. - De toets SENSOR AAN/UIT-toets 11 staat op „Sensor OFF“, de lamp gaat daarom in het donker niet automatisch aan.
Geen Functies	<p>Infraroodafstandsbediening</p> <ul style="list-style-type: none"> - De batterij is leeg. - Vervang de batterij zoals beschreven in „8. Batterij van de infraroodafstandsbediening vervangen“ beschreven.

13. Conformiteitsverklaring

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

14. Afvalverwerking

Verpakking weggoien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggoien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Produkt afvoeren



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem contact op met uw gemeente of gemeente voor informatie over de afvoermogelijkheden van het product.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggoien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. in winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

15. Garantie

Garantie van TRADIX GmbH & Co. KG.

Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

16. Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, want wordt het product door ons - naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht

Omvang van de garantie

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt. Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van onpaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Houd de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 332021_1907) bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing (links- of rechts- of op de achterkant of onderkant van het product).
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregistreerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 332021_1907 in te voeren.

17. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)

E-Mail: tradix-nl@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

11/2019 / PO31000480
Monz-nr.: 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907

ZEWNĘTRZNA LAMPKA STOJĄCA LED

Instrukcja obsługi

1. Wprowadzenie	42
2. Bezpieczeństwo.....	43
3. Zakres dostawy (A).....	43
4. Dane techniczne.....	44
5. Zasady bezpieczeństwa.....	44
5.1 Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami	45
5.2 Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami	46
6. Uruchomienie.....	46
7. Obsługa	47
8. Wymiana baterii w pilocie obsługi na podczerwień (D)	48
9. Wymiana akumulatora lampy (E).....	48
10. Przechowywanie	49
11. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji	49
12. Usunięcie usterki	49
13. Deklaracja zgodności.....	49
14. Utylizacja	50
15. Gwarancja.....	50
16. Warunki gwarancji.....	50
17. Podmiot wprowadzający do obrotu.....	51
18. Adres serwisu.....	51

1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowali się Państwo na wysokogatunkowy produkt. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Używaj tego produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji i do wymienionych w niej zastosowań. W chwili przekazania produktu innej osobie należy wraz z nim przekazać wszystkie dokumenty.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są stosowane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu. W poniższej treści Zewnętrzna lampa stojąca LED nazwana jest produktem lub lampą.

! OSTRZEŻENIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza za-

grożenie o wysokie ryzyko, którego zlekceważenie może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

! OSTROŻNIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA!

Powyższe hasło sygnalizacyjne ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.



Informacja dotycząca obchodzenia się z niniejszą instrukcją obsługi



Ten symbol informuje o możliwości użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.



Ten symbol informuje o zasadach użytkowania.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach dla dzieci.



Ten symbol informuje o ograniczeniu wieku.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z porażeniem prądem.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z przegrzaniem.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z wybuchami.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach podczas obchodzenia się z bateriami.



Ten symbol informuje o tym, że zakres dostawy obejmuje baterie.



Ta ikona oznacza, że produkt jest zasilany z sieci.



Ten symbol oznacza prąd stały.



Ten symbol oznacza prąd zmienny.



Ten znak oznacza bieguny baterii.



Ten symbol informuje o niezależnych urządzeniach.



Transformator bezpieczeństwa, odporny na zwarcie



Ten symbol oznacza stopień ochrony IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową ze wszystkich stron).



Ten symbol oznacza klasę ochrony II.



Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie



Symbol wskazuje na zakaz ustawienia produktu w pozycji pochylonej.



Ten symbol informuje o utylizacji opakowania i produktu.



Ten znak informuje o certyfikacie FSC®.



Pieczęć „Geprüfte Sicherheit” (symbol GS) potwierdza, że produkt spełnia wymogi niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów (ProdSG). Symbol GS informuje o tym, że w przypadku użytkowania produktu zgodnie z przeznaczeniem bezpieczeństwo i zdrowie ludzi nie są zagrożone. Jest to dobrowolny symbol bezpieczeństwa.

DOTYCZY WYŁĄCZNIE WTYKU SIECIOWEGO 3.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „13. Deklaracja zgodności”): Produkty opatrzone przedstawionym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

2. Bezpieczeństwo

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt został przewidziany do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.



Ten produkt nie nadaje się do oświetlenia wewnętrznego.

Produkt należy ustawiać wyłącznie na stabilnym, równym i poziomym podłożu.

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!

Nie należy stawiać produktu na wilgotne lub mokre powierzchnie bądź do wody.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

Lampa stanowi produkt specjalnego przeznaczenia - element świetlny wytrzymuje ekstremalne warunki fizyczne w temperaturze -20°C.

3. Zakres dostawy (A)

1 x Zewnętrzna lampa stojąca LED
typ 332021-19-A 1

składający się z:

1 x klosz lampy 1a
ze zintegrowanym panelem solarnym 4

3 x słupki 1b

1 x płyta dolna 1c

1 x wtyk sieciowy 3

1 x kabel z wtykiem sieciowym 3a z pierścieniem uszczelniającym 3b

i wtyk przyłączowy 3c

1 x pilot obsługi na podczerwień 5
wewnątrz bateria guzikowa CR2025

1x instrukcja obsługi (brak ilustracji)
LUB

1 x Zewnętrzna lampa stojąca LED
typ 332021-19-B 2

składający się z:

1 x klosz lampy 2a
ze zintegrowanym panelem solarnym 4

1 x krzyż ze słupków 2b

6 x słupki 2c

3 x słupki

ze stopą z tworzywa sztucznego 2d

3 x paliki 17

1 x wtyk sieciowy 3

1 x kabel z wtykiem sieciowym 3a z pierścieniem uszczelniającym 3b

i wtyk przyłączowy 3c

- 1 x pilot obsługi na podczerwień **5**
wewnątrz bateria guzikowa CR2025
1x instrukcja obsługi (brak ilustracji)


4. Dane techniczne

Typ: Zewnętrzna lampa stojąca LED
IAN: 332021_1907


Nr Tradix: 332021-19-A, -B

- 40 diod SMD LED w kolorze ciepłej bieli
- 40 diod SMD LED RGB
- z czujnikiem zmierzchu
- Moc całkowita: maks. 8 W
- 3 stopnie jasności białych diod SMD LED
- 4 stopnie jasności / zmiana barw diod SMD LED




Akumulator litowo-jonowy:

- typ 18650 (wymienialny)
- 3,7 V , 2600 mAh

Zintegrowany panel solarny polikrystaliczny:

- 6 V 


Użycie lampy wyłączone wraz z następującym wtykiem sieciowym:

- Model: XY06JB-0501000Q-EO
- wejście: 100-240 V , 0,3 A maks. 50/60 Hz
- łączna moc: 5 W
- Output: 5 V , 1 A 5 W
- układ biegunów: 
- przewód 3 m
- możliwy jest ciągły tryb pracy przy użyciu wtykiem sieciowego

2 różne możliwości ładowania:

- panel solarny (zintegrowany) lub wtyk sieciowy
- czas ładowania z zastosowaniem wtyku sieciowego: ok. 6 godzin
- Czas ładowania panelem solarnym jest zależny od nasłonecznienia.

Stopień ochrony IP44

Stopień ochrony  dla

Zewnętrzna lampa stojąca LED

Stopień ochrony  dla wtyku sieciowego

Pilot obsługi na podczerwień:

w zestawie bateria CR2025,

3 V  lit

Wymiary Zewnętrzna lampa stojąca LED:

Typ 332021-19-A

- Średnica klosza lampy: 34 cm
- Wysokość zmontowanej lampy: ok. 150 cm

Typ 332021-19-B

- Średnica klosza lampy: 40 cm
- Wysokość zmontowanej lampy: ok. 150 cm

Data produkcji: 11/2019

Gwarancja: 3 lata

5. Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!



Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.
- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!



- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkownika produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązków w kraju użytkownika!

- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkownika.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad. W razie stwierdzenia wady produktu przed ponownym użyciem należy produkt sprawdzić i w razie potrzeby naprawić.
- Diody LED nie mogą być wymieniane. W razie uszkodzenia diod LED produkt podlega utylizacji.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie należy manipulować produktem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!

- W żadnym razie nie otwierać obudowy i nie manipulować/nie modyfikować produktu. Manipulacje/modyfikacje stanowią zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem. Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione.

Należy kontrolować napięcie!

- Należy upewnić się, że napięcie sieci odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do przegrzania.
- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.
- Nie należy dotykać podłączonego wtyku sieciowego mokrymi rękami.

5.1 Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie życia!



Nie połykać baterii! Zagrożenie życia!

- Połknięcie baterii grozi śmiercią, dlatego artykuł i dołączone do niego baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Połknięcie może doprowadzić do poparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. W ciągu 2 godzin po połknięciu możliwe jest wystą-

pienie ciężkich poparzeń chemicznych

- W razie połknięcia baterii udaj się niezwłocznie do lekarza.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!



- Baterii nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania nie wolno ładować, zwierać ani otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru i rozrwywania.



- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch baterii. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Dotknięcie baterii z wyciekami elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit, lecz konieczne załóż odpowiednie rękawice ochronne!
- Wkładaj baterie do przeznaczonych do tego kieszeni z uwzględnieniem podanej biegunowości.
- Nie łącz starych baterii z nowymi ani z akumulatorami.
- Przechowuj baterie w suchym, chłodnym miejscu, bez wilgoci.
- W żadnym razie nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie zwieraj baterii.
- Jednorazowe baterie tracą częściowo energię także w trakcie składowania.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyjmij z niego baterie.
- Rozładowane baterie należy jak najszybciej wyjąć, aby uniknąć wycieku elektrolitu i w konsekwencji uszkodzenia urządzenia.
- Rozładowane baterie i zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami.
- Nie przechowuj baterii jednorazowych razem z bateriami rozładowanymi, aby uniknąć pomyłki.

5.2 Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!



- Należy trzymać produkt z dala od źródeł ciepła i chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch akumulatora. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.



- Nie używać produktu, gdy znajduje się ona w opakowaniu! Niebezpieczeństwo pożaru!

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo

obrażeń ciała!

- Dotknięcie akumulatorów z wyciekaniem elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit, lecz konieczne należy założyć rękawice ochronne!

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo szkód materialnych!



Nie ustawiać produktu na niestabilnych, nierównych lub pochylonych powierzchniach. Produkt może się przewrócić.

6. Uruchomienie

1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.
Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

WSKAZÓWKA!

Przed uruchomieniem

Przed pierwszym użyciem należy ładować akumulator za pomocą dołączonego wtyku sieciowego **3** przez 6 godzin.

Po pierwszym, całkowitym naładowaniu możliwe jest ładowanie akumulatora z gniazdka z wykorzystaniem wtyku sieciowego **3** za pomocą panelu solarnego **4**. Podczas ładowania kontrolka ładowania świeci się na **6** czerwono. Gdy akumulator jest

naładowany w 100%, kontrolka ładowania świeci na **6** zielono. Czas ładowania podano w danych technicznych.

WSKAZÓWKA!

Kontrolka ładowania **6** zamontowana jest na produkcie. Prześwietla ona przez materiał i jest widoczna wyłącznie jako czerwone światło.

6.1 Ładowanie za pośrednictwem wtyku sieciowego (C)

WSKAZÓWKA!

Do ładowania baterii z wykorzystaniem wtyku sieciowego **3** należy używać wyłącznie wtyku sieciowego **3**, dołączonego do lampy!

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!

Nie należy ładować produktu przy użyciu wtyku sieciowego w środowisku wilgotnym. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!


- Podczas ładowania nie istnieje ochrona IP 44 w warunkach połączenia lampy z wtykiem przyłączowym. Ładowanie lampy dozwolone jest tylko w suchym środowisku.

Wsunąć wtyk przyłączowy w gniazdko wejściowe w dolnej części klosza lampy

1. Otworzyć osłonę **7a** gniazda przyłączowego **7**.
2. Należy włożyć wtyk przyłączowy **3c** kabla wtyku sieciowego **3d** do gniazdka wejściowego **7** produktu, patrz rys. C

Łączenie kabla wtyku sieciowego z wtykiem sieciowym (C)

WSKAZÓWKA!

Należy zważać na wycięcie i bieguny  na wtyku **8** kabla wtyku sieciowego **3a**.

3. Należy dokręcić nakrętkę kontruującą na wtyku **8**, patrz rys. C
4. Podłączyć wtyczkę wtyku sieciowego **3** do gniazdka, patrz rys. C.

OSTRZEŻENIE!

Należy dopilnować, aby nakrętka złączkowa była

dobrze osadzona we wtyku sieciowym **3**. Tylko w ten sposób możliwe jest zagwarantowanie wytrzymałości według IP44.

Produktu nie wolno użytkować bez prawidłowo zamocowanych pierścieni uszczelniających, **3b** patrz rys. A.

5. Po zakończeniu procesu ładowania wyciągnąć wtyk sieciowy **3** z gniazdka.
6. Należy wyciągnąć wtyk przyłączowy **3c** z gniazdka **7** i zamknąć osłonę **7a**.

WSKAZÓWKA!

Akumulator wyposażony jest w zabezpieczenia przed przeładowaniem. Możliwa jest praca ciągła z wykorzystaniem wtyku sieciowego **3**.

6.2 Ładowanie za pośrednictwem panelu solarnego

Panel solarny **4** jest zabudowany na stałe w górną część klosza lampy. Możliwe jest ładowanie baterii lampy za pomocą zabudowanego panelu solarnego **4**.

WSKAZÓWKA!

Czas ładowania za pomocą panelu solarnego **4** zależy od intensywności nasłonecznienia. Ładowanie panelem solarnym przewidziane jest jako pomocnicza możliwość ładowania w obszarze zewnętrznym w celu wydłużenia czasu świecenia. Pełne naładowanie akumulatora możliwe jest wyłącznie wewnątrz pomieszczenia, za pomocą wtyku sieciowego **3**.

6.3 Montaż lampy (B)

Typ 332021-19-A

1. Skręcić płytę dolną **1c** i trzy słupki **1b** jak pokazano na rysunku.
2. Zamocować ostatecznie klosz lampy **1a** do górnego słupka **1b**.

Typ 332021-19-B

1. Przykręcić 3 słupki **2c** do krzyża ze słupków **2b**. Wkręcić 3 kolejne słupki **2c** we wkręcone wcześniej słupki.
2. Wkręcić 3 słupki ze stopą z tworzywa sztucznego **2d** we wkręcone wcześniej słupki.
3. Zamocować ostatecznie klosz lampy **2a** do krzyża ze słupków **2b**.

6.4 Użytkowanie na zewnątrz pomieszczeń (B)

Tylko typ 332021-19-B

W przypadku użytkowania produktu na zewnątrz (np. w ogrodzie) należy nasadzić 3 dołączone paliki **17** na słupki ze stopą z tworzywa sztucznego **2d** produktu, patrz rys. B.

W ten sposób możliwe jest osadzenie produktu w ziemi.

WSKAZÓWKA!

Należy pamiętać, aby w przypadku ponownego **17** użytkowania produktu wewnątrz pomieszczeń usunąć paliki celem uniknięcia uszkodzenia delikatnych podłóg.

7. Obsługa

7.1 Obsługa klosza lampy (C1)

7.1.1 Włączanie / wyłączenie lampy

- Należy przytrzymać HOLD (2s): ON / OFF - CLICK: Należy przycisnąć przycisk DIM & COLOR **10**, zwany dalej przyciskiem **10**, i przytrzymać przez ok. 2 sekundy, aby włączyć lampę.
- Należy przycisnąć przycisk **10** i przytrzymać przez ok. 2 sekundy, aby wyłączyć lampę.

7.1.2 Tryby

Gdy lampa jest włączona, możliwe jest przełączanie poszczególnych trybów pracy przyciskiem **10** wciskając go w każdym przypadku 1 raz, w następującej kolejności:

- ciepła biel, stopień jasności I
- ciepła biel, stopień jasności II
- ciepła biel, stopień jasności III
- automatyczna zmiana barw
- czerwona
- zielona
- niebieska
- żółta
- pomarańczowa
- różowa
- fioletowa

7.1.3 Czujnik OFF / ON-Modi

Poprzez CZUJNIK przycisk ON / OFF **11** możliwy jest wybór poszczególnych trybów pracy.

- Czujnik ON: Lampa automatycznie włącza się w ciemności i wyłącza się automatycznie, gdy jest jasno.
- Czujnik OFF: Wyłączanie i włączanie lampy odbywa się ręcznie.

WSKAZÓWKA!

7.2 Obsługa za pośrednictwem pilota obsługi na podczerwień

7.2.1 Aktywowanie pilota obsługi na podczerwień (C2)

Bateria pilota obsługi na podczerwień **5** chroniona jest na czas wysyłki przed rozładowaniem za pomocą folii (C). Przed pierwszym użyciem należy ją wyciągnąć w sposób następujący. Pilot obsługi na podczerwień **5** jest teraz gotowy do pracy.

7.2.2 Możliwości przełączania za pomocą pilota obsługi na podczerwień (C3)

ON = włączenie lampy

OFF = wyłączenie lampy

PLAY/PAUSE = tryb automatycznej zmiany barw

COLOR = Wybór barwy (kolejność po każdym pojedynczym naciśnięciu: czerwona, zielona, niebieska, żółta, pomarańczowa, różowa, fioletowa)

BRIGHT± = Stopnie jasności (4) poszczególnych barw (poza barwą białą)

CANDLE = Efekt migotania (podobnie jak w przypadku płonącej świecy)

SPEED = Zmiana szybkości zmiany barw w automatycznym trybie zmiany barw

WHITE: Wybór stopni jasności w trybie ciepłej bieli (kolejność po każdym pojedynczym naciśnięciu: Stopień jasności I, stopień jasności II, stopień jasności III)

! OSTRZEŻENIE!

Z powodu ekstremalnie dużej szybkości zmiany światła możliwe jest w niektórych okolicznościach, w przypadku dzieci lub osób wykazujących pewne upośledzenie (np. schorzenia psychiczne) pogorszenie zdolności widzenia.

8. Wymiana baterii w pilocie obsługi na podczerwień (D)

Gdy pilot obsługi na podczerwień **5** nie działa, przyczyną może być wyczerpanie baterii i konieczność jej wymiany.

W celu wymiany baterii w pilocie obsługi na podczerwień **5** należy postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć blokadę komory baterii do wewnątrz, jak pokazano na rysunku.
2. Należy wysunąć komorę baterii w przedstawiony sposób i wyjąć zużyte baterie.
3. Należy włożyć baterię do gniazda baterii, jak pokazano na rysunku.

WSKAZÓWKA!

-Należy używać tylko baterii typu CR2025. Podczas instalacji baterii należy zwracać uwagę na prawidłowe położenie biegunów. (Informacje dotyczące utylizacji zużytych baterii znajdują się w punkcie „14. Utylizacja“.)

4. Należy wsunąć komorę baterii ponownie do pilota obsługi na podczerwień **5**, powinno być słyszalne zatrzaśnięcie. Pilot obsługi na podczerwień **5** jest ponownie gotowy do pracy.

9. Wymiana akumulatora lampy (E)

W lampie zabudowano akumulator o dłuższej **12** żywotności. Jeżeli wydajność akumulatora nie jest już zgodna z oczekiwaniami użytkownika, możliwa jest jego wymiana na identyczny akumulator litowo-jonowy 18650.

WSKAZÓWKA!

- Podczas utylizacji akumulatora należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.
- Nie używaj baterii jednorazowych.

W celu wymiany akumulatora lampy należy postępować w następujący sposób:

1. Należy otworzyć pokrywę komory akumulatora **13**, poprzez wykręcenie wkrętów **14** wkrętakiem krzyżowym
2. Wyciągnąć pokrywę gumową **15** z komory akumulatora **16**.
3. Wyjąć zużyty akumulator **12**.
4. Należy włożyć akumulator identycznego typu do gniazda, jak pokazano na rysunku. Należy prawidłowo umieścić bieguny.
5. Należy ponownie wcisnąć pokrywę gumową **15** na komorę akumulatora **16**.

WSKAZÓWKA!

Należy dopilnować, aby pokrywa gumowa **15** została starannie umieszczona w rowku i uszczelniała komorę akumulatora. Tylko w taki sposób gwarantuje się ochronę przed pryskającą wodą.

6. Pokrywę komory akumulatora należy **13** ponownie położyć na komorę akumulatora **16** i wkręcić wkręty **14** w kolejności.
7. Naładować akumulator według opisu w 6. Uru-

chomienie według opisu.

10. Przechowywanie

WSKAZÓWKA!


W razie nieużytkowania produktu w zimie zaleca się przechowywanie w odpowiednich warunkach. Wydłuża się tym samym żywotność zabudowanych akumulatorów i baterii.

1. Oczyszczyć produkt jak opisano w punkcie „11. Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji“.
2. Należy wyjąć baterię z pilota obsługi na podczerwień.
3. Należy zapakować produkt w folię bąbelkową lub podobny dostępny materiał.
4. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, chronionym przed promieniowaniem UV.
5. Pilot obsługi na podczerwień wraz wyjętymi bateriami należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

11. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!


 **Przed czyszczeniem należy wyłączyć lampę. Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyk sieciowy z gniazdka. Ryzyko porażenia prądem!**

- do czyszczenia używać wyłącznie wilgotnej szmatki
- należy używać wyłącznie środków do czyszczenia szkła, dostępnych w handlu
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie należy używać produktów o ostrych krawędziach, jak np. szpachla lub podobne, które mogą uszkodzić powierzchnię

12. Usunięcie usterki

BŁĄD	MOŻLIWE PRZYCZYNY I ŚRODKI ZARADCZE
Brak Funkcja lampy	<p>Podczas pracy z użyciem wtyku sieciowego:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wtyk sieciowy 3 i/lub kabel wtyku sieciowego nie są właściwie podłączone. - Należy sprawdzić, czy gniazdo sieciowe działa prawidłowo. - Należy sprawdzić bezpieczniki w instalacji budynku. <p>Podczas pracy z użyciem paneli solarnych:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Akumulator nie jest naładowany. - Należy upewnić się, że panel solarny jest wystarczająco naświetlony światłem słonecznym. - Należy naładować lampkę za pomocą wtyku sieciowego 3. - Światło otoczenia jest zbyt jasne. Czujnik nie powoduje włączenia się lampy - Przycisk CZUJNIKA przycisk ON / OFF 11 znajduje się w punkcie „Czujnik OFF”, a więc lampa w ciemności nie włączy się automatycznie.
Brak Funkcja	<p>Pilot na podczerwień</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bateria jest pusta. - Należy wymienić baterię, jak opisano w punkcie „8. Wymiana baterii w pilocie obsługi na podczerwień“.

13. Deklaracja zgodności

 W odniesieniu do zgodności z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE. Kompletną oryginalną deklarację zgodności można otrzymać od importera.

14. Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można utylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu



Produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Informacje na temat możliwości utylizacji produktu można uzyskać w gminie lub urzędzie miasta.

Utylizacja baterie / akumulatory



- Uszkodzone i zużyte baterie wielokrotnego ładowania wymagają recyklingu według dyrektywy 2006/66 / WE wraz z uzupełnieniami.
- Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają one szkodliwe metale ciężkie. Oznaczenia: Pb (= ołów), Hg (= rtęć), Cd (= kadm). Użytkownik jest zobowiązany ustawowo do zwrotu zużytych baterii i akumulatorów. Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie w naszym punkcie sprzedaży albo w Twojej okolicy (np. w sklepach lub komunalnych punktach zbiorczych). Baterie i akumulatory są oznakowane przekreślonym śmietnikiem.

15. Gwarancja

Gwarancja TRADIX GmbH & Co. KG

Szanowni klienci, to urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu mogą dochodzić państwo swoich ustawowych roszczeń wobec sprzedawcy produktu. Tych ustawowych roszczeń nie ogranicza nasza przedstawiona poniżej gwarancja.

16. Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu kasowego. Ten dokument stanowi dowód zakupu.

Jeśli w przeciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu ujawni się wada materiałowa lub błąd produkcyjny, produkt – według naszego uznania – zostanie przez nas bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przedłożenie w czasie trzyletniego okresu gwarancyjnego wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) oraz krótkie opisanie, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Jeśli nasza gwarancja obejmuje tę wadę, otrzyma-

ją państwo naprawiony lub nowy produkt. Wraz z naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres obowiązywania gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia z tytułu wad

Rękojmia nie wydłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych i naprawionych. Szkody i wady produktu obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji naprawy są płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem staranności i surowych wytycznych jakości, i sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wyłącznie szkody materiałowe i fabryczne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywające się, ani uszkodzeń łamliwych części, np. Wtyczników, akumulatorów lub części wykonanych ze szkła.

Gwarancja traci ważność, jeżeli produkt został uszkodzony, był użytkowany lub konserwowany w nieprawidłowy sposób. W celu należytego użytkowania produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie powstrzymać się od zastosowań i sposobów obchodzenia się z produktem, które w instrukcji obsługi są odradzane lub przed którymi instrukcja ostrzega.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowego i nienależytego obchodzenia się, zastosowania siły i interwencji, które nie są przeprowadzane przez nasz autoryzowany punkt serwisowy.

Procedura w przypadku świadczeń gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiej realizacji zgłoszenia należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- W przypadku wszystkich zgłoszeń przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 332021_1907) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej produktu, wytłoczony na produkcie, podany na stronie tytułowej instrukcji (na dole z lewej) lub naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku zakłóceń w działaniu lub innych wad należy skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z działem serwisu wskaza-

nym poniżej.

- Produkt zarejestrowany jako wadliwy można następnie odesłać bez opłaty pocztowej pod otrzymanym adresem serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz opis lokalizacji i czasu wystąpienia wady.

Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z obowiązującym art. 581 §1 kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Na stronie www.lidl-service.com można pobrać niniejszą oraz dalsze instrukcje, filmy dotyczące produktu oraz oprogramowanie instalacyjne.



Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć instrukcję obsługi po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 332021_1907.

17. Podmiot wprowadzający do obrotu

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Adres serwisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (Połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego. Połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora)
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com

11/2019 / PO31000480
Nr Tradix: 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907



LED VENKOVNÍ STOJACÍ LAMPA

Návod k použití

1. Úvod.....	52
2. Bezpečnost.....	53
3. Rozsah dodávky (A).....	53
4. Technické údaje.....	53
5. Bezpečnostní pokyny.....	54
5.1 Bezpečnostní pokyny k bateriím.....	55
5.2 Bezpečnostní pokyny k akumulátorům.....	55
6. Uvedení do provozu.....	55
7. Ovládání.....	57
8. Výměna baterie infračerveného dálkového ovládání (D).....	57
9. Výměna akumulátoru svítidla (E).....	58
10. Skladování.....	58
11. Pokyny k čištění a ošetřování.....	58
12. Odstraňování závad.....	59
13. Prohlášení o shodě.....	59
14. Likvidace.....	59
15. Záruka.....	59
16. Záruční podmínky.....	59
17. Distributor.....	60
18. Adresa servisu.....	60

1. Úvod

Srdečně blahopřejeme!

Tímto jste se rozhodli pro vysoce kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto produktu. Obsahuje důležité pokyny ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Produkt používejte pouze tak, jak je popsáno a pro uvedené oblasti použití. Při předání třetím osobám předejte společně s produktem i veškerou dokumentaci.

Vysvětlení značek

Následující symboly a signální slova jsou použita v tomto návodu k obsluze, na výrobek nebo na obalu. V následujícím textu bude nazýváno jako LED venkovní stojací lampa produkt nebo svítidlo.

VAROVÁNÍ!

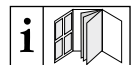
Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení vysoké stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké poranění.

POZOR!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení nízkého stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek lehké nebo středně těžké poranění.

UPOZORNĚNÍ!

Toto signální slovo varuje před možnými hmotnými škodami.



Upozornění k použití tohoto návodu k obsluze



Tento symbol upozorňuje na použití v interiéru a exteriéru.



Tento symbol upozorňuje na použití.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k dětem.



Tento symbol upozorňuje na použití schválené pro určité věkové skupiny.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k úderu elektrickým proudem.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k přehřátí.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k explozi.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí při manipulaci s bateriemi / akumulátory.



Tato značka upozorňuje na to, že jsou baterie obsaženy v rozsahu dodávky.



Tento symbol informuje o tom, že je výrobek napájen ze sítě.



Tato značka označuje stejnosměrný proud.



Tato značka označuje střídavý proud.



Tento znak označuje polaritu.



Tento symbol upozorňuje na nezávislý předřadník.



Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu



Tato značka označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana ze všech stran před osířující vodou).



Tato značka označuje třídu ochrany II.



Tato značka označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí



Tento symbol upozorňuje na to, že produkt nesmí být postaven ve sklonu.



Tyto znaky vás informují o likvidaci obalu a produktu.



Tato značka podává informaci o certifikátu FSC®.



Certifikát „Ověřená bezpečnost“ (značka GS) potvrzuje, že produkt splňuje požadavky německého zákona o bezpečnosti výrobků (ProdSG). Značka GS uvádí, že při používání v souladu s určením není ohroženo zdraví a bezpečnost osob. Jedná se o dobrovolnou bezpečnostní značku.

PLATÍ POUZE PRO SÍŤOVOU ZÁSTRČKU 3.



Prohlášení o shodě (viz kapitola „13. Prohlášení o shodě“): Produkty označené tímto symbolem splňují všechny vztahující se předpisy společenství Evropského hospodářského prostoru.

2. Bezpečnost

Použití v souladu s určením



Tento produkt je určen k použití v interiéru a exteriéru.



Tento výrobek není vhodný pro vnitřní osvětlení. Umísťujte produkt pouze na stabilní, rovný a vodorovný podklad.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Produkt se nesmí stavět na vlhké nebo mokré plochy nebo do vody.

Hrozí nebezpečí poranění!

Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevezme ručení. U tohoto svítidla se jedná o speciální produkt, protože osvětlovací prostředek může odolávat extrémním fyzikálním podmínkám až -20 °C.

3. Rozsah dodávky (A)

1 x LED venkovní stojací lampa typ 332021-19-A 1
které se skládá z:
1 x stínítko 1a
s integrovaným solárním panelem 4
3 x nosná tyč 1b
1 x základna 1c
1 x síťová zástrčka 3
1 x kabel se síťovou zástrčkou 3a s těsnícím kroužkem 3b
a přípojovacím konektorem 3c
1 x infračervené dálkové ovládání 5
s vloženou knoflíkovou baterií CR2025
1 x návod k použití (bez obrázků)
NEBO


1 x LED venkovní stojací lampa typ 332021-19-B 2
které se skládá z:
1 x stínítko 2a
s integrovaným solárním panelem 4
1 x tyčová roztrouška 2b
6 x nosná tyč 2c
3 x nosná tyč
s plastovou patkou 2d
3 x zapichovací koncovka 17
1 x síťová zástrčka 3
1 x kabel se síťovou zástrčkou 3a s těsnícím kroužkem 3b
a přípojovacím konektorem 3c
1 x infračervené dálkové ovládání 5
s vloženou knoflíkovou baterií CR2025
1 x návod k použití (bez obrázků)

4. Technické údaje

Typ: LED venkovní stojací lampa
IAN 332021_1907
Obj. č. spol. Tradix: 332021-19-A, -B
- 40 diod LED SMD, barva teplá bílá
40 diod LED SMD typu RGB
- se soumrakovým senzorem
- celkový výkon: max. 8 W
- 3 stupně jasu bílých diod LED SMD

4 stupně jasu / změna barvy diod LED RGB




Lithium-iontový akumulátor:

- typ 18650 (lze vyměnit)
- 3,7 V , 2 600 mAh

Integrovaný polykryсталický solární panel:


- 6 V 

Svítilno se smí provozovat pouze s následující síťovou zástrčkou:


- model: XY06JB-0501000Q-EO
 - vstup: 100–240 V , 0,3 A max. 50/60 Hz
 - celkový výkon: 5 W
 - výstup: 5 V , 1 A, 5 W
 - polarita: 
 - napájecí kabel 3 m
 - možný dlouhodobý provoz se síťovou zástrčkou
- 2 různé možnosti nabíjení:
- solární panel (integrovaný) nebo síťová zástrčka
 - doba nabíjení se síťovou zástrčkou: cca 6 hodin
- Doba nabíjení prostřednictvím solárního panelu závisí na dopadajícím slunečním záření.

Stupeň krytí IP44

Třída ochrany  pro LED venkovní stojací lampa

Třída ochrany  pro síťovou zástrčku

Infračervené dálkové ovládání:

vč. lithiové baterie CR2025,
3 V 

Rozměry LED venkovní stojací lampa:

typ 332021-19-A

- průměr stínítka: 34 cm
- výška svítidla v sestaveném stavu: cca 150 cm

typ 332021-19-B

- průměr stínítka: 40 cm
- výška svítidla v sestaveném stavu: cca 150 cm


Datum výroby: 11/2019

Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a udušení!

 **Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udušit!**

- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Není určeno pro děti do 8 let! Hrozí nebezpečí poranění!



- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.
- S produktem si nesmí hrát děti.
- Děti nesmí bez dozoru provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!

- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem! Hrozí nebezpečí poranění!

- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!

- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte. Pokud na produktu zjistíte závadu, nechejte produkt zkontrolovat resp. opravit, než jej opět uvedete do provozu.
- Diody LED nelze vyměňovat. Pokud jsou diody LED vadné, musí se produkt zlikvidovat.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



S produktem se nesmí manipulovat! Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Kryt se za žádných okolností nesmí otevírat a s produktem se nesmí manipulovat / produkt se

nesmí upravovat. Při manipulaci / změnách hrozí smrtelné nebezpečí v důsledku úrazu elektrickým proudem. Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu schválení (CE).

Zkontrolujte napětí!

- Zajistěte, aby se vaše síťové napětí shodovalo s údaji na typovém štítku. Nedodržení může vést k nadměrnému vývoji tepla.
- Produkt se nesmí během použití zakrývat.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky vlhkými rukama, pokud je zapojena v zásuvce.

5.1 Bezpečnostní pokyny k bateriím

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí ohrožení života!



Baterie se nesmí spolknout! Hrozí nebezpečí ohrožení života!

- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné, proto musí být tento produkt a příslušné baterie uchovávány tak, aby byly pro malé děti nedostupné.
- Spolknutí může mít za následek poleptání, protržení měkkých tkání a smrt. Během 2 hodin po užití může dojít k těžkým vnitřním poleptáním!
- Pokud by došlo ke spolknutí baterie, bezodkladně vyhledejte lékaře!
- Uchovávejte baterie z dosahu dětí.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a výbuchu!



- Nedobíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte, nespojujte je na krátko a/nebo je neotevírejte. Důsledkem může být přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.



- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření; baterie mohou následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nedotýkejte se vyteklých baterií holými rukama! Hrozí nebezpečí poranění!

- Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklých baterií holými rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice.

více!

- Vložte baterie podle jejich polarit do příslušné přihrádky pro baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo akumulátory.
- Baterie musí být uloženy v suchu a chladnu, ne ve vlhkém prostředí.
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nespojujte baterie na krátko.
- Jednorázové baterie ztrácí část své energie i během skladování.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Vybité baterie je třeba bezodkladně vyjmout, abyste předešli vytečení baterií a tím poškození přístroje.
- Prázdné baterie nebo staré akumulátory se musí odborně zlikvidovat.
- Jednorázové baterie skladujte odděleně od vybitých baterií, aby nedošlo k záměně.

5.2 Bezpečnostní pokyny k akumulátorům

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a výbuchu!



- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření, protože akumulátor může následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.



- produkt se nesmí používat v obalu! Vzniká nebezpečí požáru!

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nedotýkejte se vyteklých akumulátorů holými rukama! Hrozí nebezpečí poranění!

- Vyteklé nebo poškozené akumulátory mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklých holými rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí hmotných škod!



Nestavte produkt na nestabilní, nerovné povrchy nebo povrchy ve sklonu. Může se převrhnout.

6. Uvedení do provozu

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a

zda jsou nepoškozeny.

Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

UPOZORNĚNÍ!

Před uvedením do provozu

Akumulátor svítidla se musí před prvním použitím nabíjet po dobu 6 hodin dodanou síťovou zástrčkou 3.

Akumulátor lze po prvním úplném procesu nabíjení síťovou zástrčkou 3 zapojenou do zásuvky nabíjet solárním panelem 4. Během procesu nabíjení svítí kontrolka nabíjení 6 červeně. Pokud je akumulátor nabit na 100 %, svítí kontrolka nabíjení 6 zeleně. Příslušné doby nabíjení naleznete v technických údajích.

UPOZORNĚNÍ!

Kontrolka nabíjení 6 je integrována v produktu. Prosvítá materiálem a je viditelná pouze jako červené světlo.

6.1 Nabíjení prostřednictvím síťové zástrčky (C)

UPOZORNĚNÍ!

Pro nabíjení prostřednictvím síťové zástrčky 3 použijte pouze dodanou síťovou zástrčku 3!

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Produkt nesmí být nabíjen prostřednictvím síťové zástrčky ve vlhkém prostředí. Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Během nabíjení není zajištěn stupeň krytí IP44 při propojení svítidla a přípojovacího konektoru. Svítidlo se smí nabíjet pouze v suchém prostředí.

Zapojení přípojovacího konektoru do vstupní přípojky na spodní straně stínítka svítidla

1. Otevřete ochrannou krytku 7a přípojky 7.
2. Zapojte přípojovací konektor 3c kabelu síťové zástrčky 3a do vstupní přípojky 7 na produktu, viz obr. C.

Propojení kabelu síťové zástrčky se síťovou zástrčkou (C)

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na drážku a polarizaci ⚡ na konektoru 8 kabelu síťové zástrčky 3a.

3. Převlečnou matici na konektoru 8 zašroubujte a utáhněte, viz obr. C.
4. Zapojte síťovou zástrčku 3 do zásuvky, viz obr. C.

VAROVÁNÍ!

Dbejte na to, aby byla převlečná matice na síťové zástrčce 3 pevně dotažena. Pouze tak bude zajištěna odolnost proti povětrnostním vlivům podle stupně krytí IP44.

Produkt se nesmí bez řádně připevněného těsnicího kroužku 3b používat, viz obr. A.

5. Jakmile je proces nabíjení ukončen, vytáhněte síťovou zástrčku 3 ze zásuvky.
6. Vytáhněte přípojovací konektor 3c ze vstupní přípojky 7 a zavřete ochrannou krytku 7d.

UPOZORNĚNÍ!

Akumulátor disponuje ochrannou proti přebíjení. Trvalý provoz prostřednictvím síťové zástrčky 3 je možný.

6.2 Nabíjení prostřednictvím solárního panelu

Solární panel 4 je napevno zabudován v horní části stínítka. Svítidlo lze nabíjet prostřednictvím zabudovaného solárního panelu 4.

UPOZORNĚNÍ!

Doba nabíjení prostřednictvím solárního panelu 4 závisí na intenzitě dopadajícího slunečního záření. Nabíjení pomocí solárního panelu je zamýšleno jako podpůrná možnost nabíjení pro venkovní prostory, aby se prodloužila doba svícení. Úplné nabití akumulátoru je možné pouze prostřednictvím síťové zástrčky 3 v interiéru.

6.3 Sestavení svítidla (B)

typ 332021-19-A

1. Sešroubujte základnu 1a a tři nosné tyče 1b, jak je znázorněno.
2. Nakonec našroubujte stínítko 1a na horní tyč 1b.

typ 332021-19-B

1. Zašroubujte 3 nosné tyče 2c do tyčové roztroušky 2b. Do předtím zašroubovaných nosných tyčí zašroubujte další 3 nosné tyče 2c.
2. Do předtím zašroubovaných nosných tyčí zašroubujte 3 nosné tyče s plastovou patkou 2d.
3. Nakonec našroubujte stínítko 2a na tyčovou roztroušku 2b.

6.4 Použití v exteriéru (B)

Pouze typ 332021-19-B

Při použití produktu v exteriéru (např. na zahradě) nasadte 3 dodané zapichovací koncovky 17 na tyče produktu s plastovou patkou 2d, viz obr. B. Produkt tak lze zafixovat v zemi.

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na to, abyste zapichovací koncovky 17 při použití v interiéru opět odstranili a zabránili tak poškození citlivých podlah.

7. Ovládání

7.1 Ovládání na stínítku (C1)

7.1.1 Zapnutí / vypnutí svítidla

- Podržte stisknuté tlačítko HOLD (2 s): ON / OFF
- CLICKE: DIM & COLOR 10, v následujícím textu označované jako tlačítko 10, po dobu cca 2 sekund pro zapnutí svítidla.
- Pro vypnutí svítidla podržte tlačítko 10 stisknuté po dobu cca 2 sekund.

7.1.2 Režimy

Pokud je svítidlo zapnuté, lze vždy jedním stisknutím tlačítka 10 přepínat mezi následujícími jednotlivými režimy barev:

- teplá bílá, stupeň jasu I
- teplá bílá, stupeň jasu II
- teplá bílá, stupeň jasu III
- automatická změna barev
- červená barva
- zelená barva
- modrá barva
- žlutá barva
- oranžová barva
- růžová barva
- fialová barva

7.1.3 Režimy Sensor OFF/ON

Tlačítkem SENSOR ON / OFF 11 lze přepínat mezi následujícími režimy.

- Sensor ON: Svítidlo se za soumraku automaticky zapne, při rozednění se automaticky vypne.

- Sensor OFF: Svítidlo se musí zapínat a vypínat ručně.

UPOZORNĚNÍ!

7.2 Ovládání pomocí infračerveného dálkového ovládání

7.2.1 Aktivace infračerveného dálkového ovládání (C2)

Baterie infračerveného dálkového ovládání 5 je ve stavu při expedici chráněna proti vybití fólií (C). Před prvním použitím ji vytáhněte, jak je znázorněno. Infračervené dálkové ovládání 5 je nyní připraveno k použití.

7.2.2 Možnosti ovládání prostřednictvím infračerveného dálkového ovládání (C3)

ON = zapnutí svítidla

OFF = vypnutí svítidla

PLAY/PAUSE = režim automatického přepínání barev

COLOR = výběr barvy (posloupnost vždy na jedno stisknutí: červená, zelená, modrá, žlutá, oranžová, růžová, fialová barva)

BRIGHT± = stupeň jasu (4) jednotlivých barev (kromě bílé)

CANDLE = efekt blikání (podobný jako u hořící svíčky)

SPEED = změna rychlosti střídání barev v režimu automatické změny barev

WHITE: výběr stupně jasu v režimu teplé bílé (posloupnost vždy na jedno stisknutí: stupeň jasu I, stupeň jasu II, stupeň jasu III)

VAROVÁNÍ!

V důsledku extrémně rychlého přepínání barev může u dětí nebo precitlivělých osob (např. z důvodu psychického onemocnění) za jistých okolností docházet k negativnímu ovlivnění zraku.

8. Výměna baterie infračerveného dálkového ovládání (D)

Pokud infračervené dálkové ovládání 5 přestane fungovat, může být vybitá baterie a je nutné ji vyměnit.

Pro výměnu baterie infračerveného dálkového ovládání 5 postupujte následovně:

1. Zatlačte západku přihrádky na baterii směrem dovnitř, jak je zobrazeno.
2. Vytáhněte přihrádku na baterii, jak je zobrazeno, a vyjměte vypotřebovanou baterii.
3. Vložte novou baterii do přihrádky na baterii, jak

je zobrazeno.

UPOZORNĚNÍ!

Používejte pouze baterie typu CR2025. Při vkládání nové baterie dbejte na správnou polarizaci. (Informace k likvidaci vypořebených baterií naleznete v bodě „14. Likvidace“.)

4. Zasuňte přihrádku na baterii nazpět do infračerveného dálkového ovládání **5**, dokud se slyšitelně nezaaretuje. Nyní je infračervené dálkové ovládání **5** opět připraveno k použití.

9. Výměna akumulátoru svítidla (E)

Ve svítidle je zabudován akumulátor s dlouhou životností **12**. Pokud výkon akumulátoru již nebude uspokojivý, lze jej vyměnit za lithium-iontový akumulátor 18650 stejné konstrukce.

UPOZORNĚNÍ!

- Při likvidaci akumulátoru dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.
- Nepoužívejte nedobíjitelné baterie.

Pro výměnu akumulátoru svítidla postupujte následovně:

1. Otevřete kryt přihrádky akumulátoru **13** tak, že vyšroubujete šrouby **14** křížovým šroubovákem.
2. Vytáhněte pryžový kryt **15** z přihrádky akumulátoru **16**.
3. Vyjměte vypořebený akumulátor **12**.
4. Vložte do přihrádky akumulátoru akumulátor stejného typu, jak je znázorněno. Dbejte na správnou polarizaci.
5. Zatlačte pryžový kryt **15** zpět do přihrádky akumulátoru **16**.

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na to, abyste pečlivě vtačili pryžový kryt **15** do drážky, aby byla přihrádka akumulátoru dobře utěsněna. Jen tak bude zajištěna ochrana proti osřikující vodě.

6. Položte kryt přihrádky akumulátoru **13** zpět na přihrádku akumulátoru **16** a postupně zašroubujte všechny šrouby **14**.
7. Nabijte akumulátor, jak je popsáno v bodě 6. Uvedení do provozu.

10. Skladování

UPOZORNĚNÍ!


Pokud nechcete produkt v zimě používat, doporučujeme jej uskladnit. Tím se prodlouží životnost zabudovaného akumulátoru a baterie.

1. Čistěte produkt, jak je popsáno v bodě „11. Pokyny k čištění a ošetřování“.
2. Vyjměte baterii z infračerveného dálkového ovládání.
3. Pokud máte k dispozici, zabalte produkt do bublinkové fólie nebo podobně.
4. Uskladněte produkt na suchém, teplém místě chráněném před UV zářením.
5. Infračervené dálkové ovládání skladujte s vyjmoutou baterií na místě z dosahu dětí.

11. Pokyny k čištění a ošetřování

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!


 **Před čištěním svítidlo vypněte. Před čištěním je nutné vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- čistěte jen vlhkým hadříkem
- používejte pouze běžné čisticí prostředky na sklo
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. chemikálie
- nepoužívejte žádné ostré předměty, jako např. špachtle apod., mohou poškodit povrch

12. Odstraňování závad


PORUCHA	MOŽNÁ PŘÍČINA A ODSTRANĚNÍ
Žádná funkce svítidla	<p>Při provozu prostřednictvím síťové zástrčky:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Síťová zástrčka 3 a/nebo kabel síťové zástrčky není správně zapojen. - Zkontrolujte, zda funguje síťová zásuvka. - Zkontrolujte, zda nejsou v domě vypadlé pojistky. <p>Při provozu na solární panel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Akumulátor není nabit. - Zajistěte, aby na solární panel dopadal dostatek slunečního záření. - Nabijte svítidlo prostřednictvím síťové zástrčky 3. - Okolní světlo je příliš jasné. Senzor nezapíná svítidlo. - Tlačítko SENSOR ON / OFF 11 je nastaven na „Sensor OFF“, svítidlo se proto při setmění automaticky nezapíná.
Žádná funkce	<p>Infračervené dálkové ovládání</p> <ul style="list-style-type: none"> - Baterie je vybitá. - Vyměňte baterii, jak je popsáno v bodě „8. Výměna baterie infračerveného dálkového ovládání“.

13. Prohlášení o shodě


 Tento přístroj odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním předpisům evropské směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU i směrnice RoHS 2011/65/EU. Kompletní originální prohlášení o shodě lze získat od dovozce.

14. Likvidace

Likvidace obalu

 Obal a návod k obsluze jsou ze 100 % vyrobeny z ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních střediscích.

Likvidace produktu

 Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. O možnostech likvidace produktu

se prosím informujte na obecním úřadě nebo magistrátu vaší obce.

Likvidace akumulátoru / dobíjecí baterie



- Vadné nebo použité dobíjecí akumulátory musí být podle směrnice 2006/66/ES jejich doplnění recyklovány.

- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Obsahují škodlivé těžké kovy. Označení: Pb (= olovo), Hg (= rtuť), Cd (= kadmium). Máte zákonnou povinnost odevzdávat staré baterie a akumulátory k recyklaci. Baterie můžete po použití bezplatně odevzdat buďto v naší prodejně nebo v bezprostřední blízkosti (např. v obchodní síti nebo komunálních sběrných dvorech). Baterie a akumulátory jsou označeny přeškrtnutým znakem popelnice.

15. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento výrobek poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku vám vůči prodejci výrobku náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena následující zárukou.

16. Záruční podmínky

Záruční doba začíná běžet dnem nákupu výrobku. Uschovejte prosím originál účtenky. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz o koupi. Pokud ve lhůtě tří let od data zakoupení výrobku tento vykáže materiální nebo výrobní vady, výrobek vám na základě naší volby buď zdarma opravíme, nebo vyměníme. Pro plnění záruky požadujeme, aby byl během tříleté záruční doby předložen vadný výrobek a doklad o koupi (účtenka) se stručným písemným popisem vady a udáním doby, kdy se vada objevila. Vztahuje-li se na vadu záruka, obdržíte od nás buď opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční doba a zákonné nároky v případě závady

Záruční doba se v případě záručního plnění neprodlužuje. To se vztahuje i na vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které byly na produktu již v okamžiku koupě, je nutné ohlásit okamžitě po vybalení. Po uplynutí záruční doby jsou případné opravy zpoplatněny.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných kri-

térii kvality a před expedicí svědomitě zkontrolován. Záruční plnění se vztahuje na chyby materiálu nebo výrobku. Tato záruka se nevztahuje na díly produktu, které podléhají běžnému opotřebení a proto na ně lze nahlížet jako na díly podléhající opotřebení nebo na křehké díly, např. spínače, akumulátory nebo díly ze skla.

Tato záruka pozbývá platnosti, pokud byl produkt poškozen, byl nesprávně používán nebo udržován. Pro správné používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit použití a manipulaci, před kterou návod k obsluze odrazuje nebo varuje. Produkt je určen pouze pro soukromé účely a není určen ke komerčnímu použití. Při zneužití nebo neodborné manipulaci, použití násilí nebo zásazích do produktu, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší žádosti prosím postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (např. IAN 332021_1907) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na produktu, na gravuře na produktu, na titulní stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně produktu.
- Pokud se vyskytnou chyby funkce nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Produkt, který byl uznán za vadný, můžete poté spolu s kupním dokladem (účtenkou) a uvedením toho, jak vada vznikla a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisního centra, která vám byla sdělena.

Můžete si ji stáhnout na stránce www.lidl-service.com a také mnoho dalších příruček, videí k produktům a instalačních softwarů.



Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zde prostřednictvím zadání čísla výrobku (IAN) 332021_1907 otevřít váš návod k obsluze.

17. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu)

E-Mail: tradix-cz@teknihall.com

11/2019 / PO31000480

Obj. č. spol. Tradix: 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907

(SK)

LED VONKAJŠIA STOJACA LAMPA

Návod na obsluhu

1. Úvod.....	61
2. Bezpečnosť.....	62
3. Obsah dodávky (A).....	62
4. Technické údaje.....	63
5. Bezpečnostné opatrenia.....	63
5.1 Bezpečnostné opatrenia pre batérie.....	64
5.2 Bezpečnostné pokyny k akumulátorom.....	64
6. Uvedenie do prevádzky.....	65
7. Obsluha.....	66
8. Výmena batérií infračerveného diaľkového ovládania (D).....	67
9. Výmena akumulátora svietidla (E).....	67
10. Skladovanie.....	67
11. Pokyny na čistenie a údržbu.....	67
12. Odstránenie chýb.....	68
13. Vyhlásenie o zhode.....	68
14. Likvidácia.....	68
15. Záruka.....	68
16. Záručné podmienky.....	68
17. Distribútor.....	69
18. Adresa servisu.....	69

1. Úvod

Srdečne blahoželáme!

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Súčasťou tohto výrobku je návod na obsluhu. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, použitia a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Výrobok používajte len tak, ako je popísané a v rámci uvedených oblastí použitia. V prípade postupovania výrobku tretím osobám ho odovzdajte spolu so všetkými podkladmi.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na výrobku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

V ďalšom texte sa LED vonkajšia stojaca lampa nazýva výrobok alebo svietidlo.

VAROVANIE!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie so vysokým stupňom rizika, ktorého následkom môže byť smrť alebo ťažké poranenie, ak sa mu nezabráni.

POZOR!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktorého následkom môže byť nepatrné alebo mierne poranenie, ak sa mu nezabráni.

UPOZORNENIE!

Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami.



Informácie o použití tohto návodu na obsluhu



Tento symbol upozorňuje na použitie vo vnútorných a vonkajších priestoroch.



Tento symbol upozorňuje na použitie.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s deťmi.



Tento symbol upozorňuje na vekové obmedzenie pri použití výrobku.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s úrazom elektrickým prúdom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s prehriatím.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s výbuchom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká pri manipulácii s batériami/akumulátormi.



Tento symbol upozorňuje, že batérie sú súčasťou dodávky.



Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.



Tento znak označuje jednosmerný prúd.



Tento znak označuje striedavý prúd.



Tento znak označuje polaritu.



Tento symbol upozorňuje na nezávislú operačnú jednotku.



Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu



Tento znak označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana zo všetkých strán proti striekajúcej vode).



Tento znak označuje ochrannú triedu II.



Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie



Tento symbol znázorňuje, že výrobok sa nesmie postaviť šikmo.



Tento znak vás informuje o likvidácii obalových materiálov a výrobku.



Tento znak poskytuje informácie o certifikáte FSC®.



Pečať „overená bezpečnosť“ (znak GS) osvedčuje, že tento výrobok zodpovedá požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti výrobkov (ProdSG). Znak GS indikuje, že pri používaní, ktoré je v súlade s účelom, nie je ohrozená bezpečnosť a zdravie osôb. Ide pritom o dobrovoľný bezpečnostný znak. PLATÍ IBA PRE SIEŤOVÚ ZÁSTRČKU 3.



Vyhlasenie o zhode (pozri kapitolu „8. Vyhlásenie o zhode“): Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné právne predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

2. Bezpečnosť Použitie v súlade s určením



Tento výrobok je určený na používanie v interiéri a exteriéri.



Tento výrobok nie je vhodný pre vnútorné osvetlenie.

Výrobok umiestnite len na pevnom, hladkom a vodorovnom podklade.

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Výrobok nestavajte na vlhkú alebo mokrú plochu ani do vody. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť.

V prípade tohto svetidla ide o špeciálny výrobok, pretože svetelný zdroj dokáže odolávať extrémnym fyzickým podmienkam -20 °C.

3. Obsah dodávky (A)

1 x LED vonkajšia stojaca lampa
typ 332021-19-A 1

skladajúce sa z:

1 x tienidlo 1a
s integrovaným solárnym panelom 4

3 x tyč 1b

1 x podložná doska 1c

1 x sieťová zástrčka 3

1 x kábel so sieťovou zástrčkou 3a s tesniacim krúžkom 3b

a pripojovacím konektorom 3c

1 x infračervené diaľkové ovládanie 5

s vloženým gombíkovým akumulátorom

CR2025

1 x návod na obsluhu (bez obr.)

ALEBO

1 x LED vonkajšia stojaca lampa
typ 332021-19-B 2

skladajúce sa z:

1 x tienidlo 2a
s integrovaným solárnym panelom 4

1 x tyčový kríž 2b

6 x tyč 2c

3 x tyč

s plastovou pätkou 2d

3 x hrot do zeme 17

1 x sieťová zástrčka 3

1 x kábel so sieťovou zástrčkou 3a s tesniacim krúžkom 3b a pripojovacím konektorom 3c

1 x infračervené diaľkové ovládanie 5

s vloženým gombíkovým akumulátorom
CR2025

1 x používateľská príručka (nie je znázornená)

4. Technické údaje

Typ: LED vonkajšia stojaca lampa
IAN 332021_1907

Tradix č. výr.: 332021-19-A, -B

- 40 SMD LED diód, teplá biela
40 SMD LED diód RGB
- vrátane senzora súmraku
- Celkový výkon: max 8 W
- 3 stupne jas bielych SMD LED diód
4 stupne jas/zmena farby RGB LED diód

Lítiovo-iónový akumulátor:

- typ 18650 (vymeniteľný)
- 3,7 V, 2 600 mAh

Integrovaný polykrystalický solárny panel:

- 6 V

Svietidlo sa smie prevádzkovať len s touto sieťovou zástrčkou:

- Model: XY06JB-0501000Q-EO
- Vstup: 100 - 240 V ~, 0,3 A max. 50/60 Hz
- Celkový výkon: 5 W
- Výstup: 5 V, 1 A 5 W
- Polarita: ⚡
- Prívodné vedenie 3 m

- Trvalá prevádzka možná cez sieťovú zástrčku

2 rôzne možnosti nabíjania:

- solárny panel (integrovaný) alebo sieťová zástrčka
- čas nabíjania cez sieťovú zástrčku: cca 6 hodín
Čas nabíjania solárnym panelom závisí od aktuálneho slnečného žiarenia.

Druh ochrany IP44

Trieda ochrany ⚡ pre LED vonkajšia stojaca lampa

Trieda ochrany ⚡ pre sieťovú zástrčku

Infračervené diaľkové ovládanie:

vrát. batérie CR2025

3 V lítium

Rozmery LED vonkajšia stojaca lampa:

typ 332021-19-A

- priemer tienidla: 34 cm
- výška zloženého svetidla: cca 150 cm

Typ 332021-19-B

- priemer tienidla: 40 cm
- výška zloženého svetidla: cca 150 cm

Dátum výroby: 11/2019

Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostné opatrenia

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo

udusiť!

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajte mimo dosahu detí.

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



**Nevhodné pre deti do 8 rokov!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**



- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť

pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.

- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dodržujte národné predpisy!

- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

**Poškodený výrobok sa nesmie používať!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch. Ak na výrobku zistíte poruchu, dajte ho skontrolovať alebo opravíť skôr, než výrobok opäť uvediete do prevádzky.
- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chybných LED diód treba výrobok zlikvidovať.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.

VAROVANIE!**Nebezpečenstvo poranenia!**

S výrobkom sa nesmie manipulovať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Teleso nesmiete za žiadnych okolností otvoriť a s výrobkom nesmiete manipulovať ani ho meniť. Pri manipulácii/zmenách hrozí riziko ohrozenia života elektrickým prúdom. Manipulácie/zmeny sú so schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.

Skontrolovať napätia!

- Uistite sa, že existujúce sieťové napätie zodpovedá údajom na typovom štítku. Nedodržanie môže viesť k tvorbe nadmerného tepla.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.
- Sieťovú zástrčku nikdy nechytajte vlhkými rukami, pokiaľ je v prevádzke.

5.1 Bezpečnostné opatrenia pre batérie**VAROVANIE!****Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

Batérie nesmiete prehltnúť! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životu nebezpečné, preto musí byť tento výrobok a k nemu patriace batérie uchovávané na mieste, kam nemajú prístup deti.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, prederaveniu vnútornosti alebo k smrti. V priebehu 2 hodín po prehltnutí môže nastať ťažké poleptanie vnútornosti!
- V prípade prehltnutia batérie okamžite navštívte lekára!
- Uchovávajúajte batérie mimo dosahu detí.

VAROVANIE!**Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!**

- Nikdy nedobíjajte nedobíjateľné batérie, neskratujte ich a neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, požiaru alebo k prasknutiu.
- Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. Batérie môžu v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

VAROVANIE!**Nebezpečenstvo poranenia!**

Vytečené batérie nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptanie. Nedoťkajte sa vytečených batérií holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!
- Batérie vložte podľa ich polaritu do príslušnej priehradky na batérie.
- Nikdy nepoužívajte kombináciu starých a nových batérií.
- Batérie skladujte na suchom, chladnom a nevlhkom mieste.
- V žiadnom prípade batérie nehádzte do ohňa.
- Batérie nikdy neskratujte.
- Jednorazové batérie pri skladovaní strácajú čas svojej energie.
- Ak výrobok nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Vybité batérie musíte bezodkladne z výrobku vybrať, aby ste zabránili ich vytečeniu a tým pádom aj škodám na zariadení.
- Prázdne alebo spotrebované batérie je nutné odborné zlikvidovať.
- Jednorazové batérie skladujte oddelene od vybitých batérií, aby ste zabránili zámene.

5.2 Bezpečnostné pokyny k akumulátorom**VAROVANIE!****Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!**

- Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia, akumulátor môže v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Neprevádzkujte Výrobok, keď je v obale! Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

VAROVANIE!**Nebezpečenstvo poranenia!**

Vytečené akumulátory nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Nedoťkajte sa vytečených akumulátorov holými ru-

kami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!

UPOZORNENIE!

- Tento výrobok má zabudovaný akumulátor, ktorý používateľ nesmie vymeniť. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, akumulátor môže odstrániť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri likvidácii výrobku treba mať na zreteli, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

UPOZORNENIE!**Nebezpečenstvo vecných škôd!**

Výrobok neumiestňujte na nestabilné, nerovné alebo šikmé povrchy. Môže sa prevrátiť.

6. Uvedenie do prevádzky

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

UPOZORNENIE!**Pred uvedením do prevádzky**

Akumulátor svetidla sa musí pred prvým použitím nabíjať 6 hodín pomocou dodanej sieťovej zástrčky **3**.

Akumulátor sa po prvom úplnom nabití pomocou sieťovej zástrčky **3** môže nabíjať prostredníctvom solárneho panela **4**. Počas nabíjania svieti svetlo nabíjania **6** načerveno. Keď je akumulátor na 100% nabitý, svieti svetlo nabíjania **6** nazeleno. Čas nabíjania nájdete v technických údajoch.

UPOZORNENIE!

Kontrolka nabíjania **6** sa nachádza vo vnútri výrobku. Kontrolka svieti iba cez materiál a je viditeľná iba ako červené svetlo.

6.1 Nabíjanie prostredníctvom sieťovej zástrčky (C)**UPOZORNENIE!**

Na nabíjanie pomocou sieťovej zástrčky **3** používajte iba dodanú sieťovú zástrčku **3**!

VAROVANIE!**Nebezpečenstvo poranenia!**

Výrobok sa nesmie pomocou sieťovej zástrčky nabíjať vo vlhkom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Počas nabíjania nie je dostupná ochrana IP44 pri spojení medzi svetidlom a pripojovacím konektorom. Svetidlo sa smie nabíjať len v suchom prostredí.

Pripojovací konektor zastrčte do vstupnej zdievky na spodnej strane tienidla

1. Otvorte ochranný kryt **7a** pripojovacej zdievky **7**.
2. Zastrčte pripojovací konektor **3c** kábla so sieťovou zástrčkou **3a** do vstupnej zdievky **7** na výrobku, pozri obr. C.

Spojenie kábla sieťovej zástrčky so sieťovou zástrčkou (C)**UPOZORNENIE!**

- Dbajte pritom na výrezy a polarizáciu **3b** na konektore **8** kábla so sieťovou zástrčkou **3a**.
3. Pevne priskrutkujte prírubovú maticu na konektore **8**, pozri obr. C.
 4. Zasuňte sieťovú zástrčku **3** do zásuvky, pozri obr. C.

VAROVANIE!

Dbajte pritom na to, aby bola prevlečná matica na sieťovej zástrčke **3** pevne pripojená. Iba tak môže byť zaručená odolnosť voči poveternostným vplyvom podľa IP44.

Výrobok sa nesmie používať bez riadne pripojeného tesniaceho krúžku **3b**, pozri obr. A.

5. Keď je nabíjanie ukončené, odpojte sieťovú zástrčku **3** zo zásuvky.
6. Vytriahnite pripojovací konektor **3c** zo vstupnej zdievky **7** a zatvorte ochranný kryt **7a**.

UPOZORNENIE!

Akumulátor disponuje ochranou pred prílišným nabitím. Prostredníctvom sieťovej zástrčky **3** je možná nepretržitá prevádzka.

6.2 Nabíjanie pomocou solárneho panela
Solárny panel **4** je pevne zabudovaný navrchu tie-

nidla. Svetidlo sa môže nabíjať pomocou zabudovaného solárneho panela 4.

UPOZORNENIE!

Čas nabíjania pomocou solárneho panela 4 závisí od intenzity slnečného žiarenia.

Nabíjanie solárnym panelom je myslené ako podporná možnosť v exteriéri na predĺženie dĺžky svietenia. Úplné nabitie akumulátora je možné len prostredníctvom sieťovej zástrčky 3 v interiéri.

6.3 Zloženie svietidla (B)

Typ 332021-19-A

- Priskrutkujte podložnú dosku 1c a tri tyče 1b tak, ako je zobrazené na obrázku.
- Nakoniec priskrutkujte tienidlo 1a na najvrchnejšiu tyč 1b.

Typ 332021-19-B

- Priskrutkujte 3 tyče 2c do tyčového kríža 2b. Ďalšie 3 tyče 2c priskrutkujte už do zaskrutkovaných tyčí.
- Priskrutkujte 3 tyče s plastovou pätkou 2d už do zaskrutkovaných tyčí.
- Nakoniec priskrutkujte tienidlo 2a na tyčový kríž 2b.

6.4 Používanie v exteriéri (B)

Iba typ 332021-19-B

Pri používaní výrobku v exteriéri (napr. v záhrade) zastrčte 3 dodané hroty do zeme 17 na tyče s plastovou pätkou 2d, pozri. obr. B.

Týmto spôsobom môžete výrobok upevniť aj do zeme.

UPOZORNENIE!

Ak sa rozhodnete svietidlo používať opäť v interiéri, dbajte na to, aby ste hroty 17 odstránili a vyhlí sa tak poškodeniu citlivých podláh.

7. Obsluha

7.1 Obsluha na tienidle (C1)

7.1.1 Zapnutie/vypnutie svietidla

- Podržte tlačidlo HOLD (2 s): ON/OFF - CLICK: DIM & COLOR 10, ďalej iba tlačidlo 10, stlačené cca 2 sekundy, aby sa svietidlo zaplo.
- Držte tlačidlo 10 stlačené cca 2 sekundy, aby sa svietidlo vyplo.

7.1.2 Režimy

Keď je svietidlo zapnuté, môžete pomocou tlačidla

10 zakaždým jedným stlačením prepínať medzi nasledujúcimi režimami:

- teplá biela stupeň jasu I
- teplá biela stupeň jasu II
- teplá biela stupeň jasu III
- automatická zmena farby
- červená
- zelená
- modrá
- žltá
- oranžová
- ružová
- fialová

7.1.3 Režim senzora OFF/ON

Pomocou tlačidla SENZOR ON/OFF 11 môžete prepínať medzi nasledujúcimi režimami.

- Sensor ON: Svetidlo sa v tme automaticky zapne a pri svetle sa automaticky vypne.
- Sensor OFF: Svetidlo sa musí zapnúť a vypnúť manuálne.

UPOZORNENIE!

7.2 Obsluha pomocou infračerveného diaľkového ovládania

7.2.1 Aktivácia infračerveného diaľkového ovládania (C2)

Batéria infračerveného diaľkového ovládania 5 je v dodávanom stave chránená proti vybitiu pomocou fólie (C). Pred prvým použitím ju vytiahnite tak, ako je zobrazené na obrázku. Infračervené diaľkové ovládanie 5 je teraz pripravené na používanie.

7.2.2 Možnosti zapínania pomocou infračerveného diaľkového ovládania (C3)

ON = zapnúť svietidlo

OFF = vypnúť svietidlo

PLAY/PAUSE = režim automatickej zmeny farby
COLOR = výber farby (poradie po jednom stlačení: červená, zelená, modrá, žltá, oranžová, ružová, fialová)

BRIGHT± = stupne jasu (4) jednotlivých farieb (okrem bielej)

CANDLE = efekt kolísania jasu (podobný horiacej sviečke)

SPEED = zmena rýchlosti zmeny farby v režime automatickej zmeny farby

WHITE: výber stupňov svietenia v režime teplej bielej farby (poradie po jednom stlačení: stupeň jasu I, stupeň jasu II, stupeň jasu III)

VAROVANIE!

Extrémne vysoká rýchlosť zmeny svetla môže u detí alebo hendikepovaných osôb (napr. s psychickými chorobami) za určitých podmienok vyvolať obmedzenie zraku.

8. Výmena batérií infračerveného diaľkového ovládania (D)

Keď infračervené diaľkové ovládanie 5 nefunguje, je možné, že je batéria vybitá a musí sa vymeniť. Na výmenu batérie infračerveného diaľkového ovládania 5 postupujte nasledovne:

- Stlačte zablokovanie priehradky na batérie smerom dnu tak, ako je zobrazené na obrázku.
- Vytiahnite priehradku na batérie tak, ako je zobrazené na obrázku a vyberte vybitú batériu.
- Vložte novú batériu do priehradky na batérie tak, ako je zobrazené na obrázku.

UPOZORNENIE!

Používajte len batérie typu CR2025. Pri vkladaní novej batérie dávajte pozor na správnu polaritu. (Informácie týkajúce sa likvidácie použitých batérií nájdete pod „14. Likvidácia“.)

- Priehradku na batérie zasunite späť do infračerveného diaľkového ovládania 5 tak, aby počuteľne zapadla. Vaše infračervené diaľkové ovládanie 5 je teraz opäť pripravené na používanie.

9. Výmena akumulátora svietidla (E)

Vnútri svietidla je zabudovaný akumulátor 12 s dlhou životnosťou. Ak už nefunguje dostatočne uspokojivo, môžete ho vymeniť za konštrukčne zhodný lítiovo-iónový akumulátor typu 18650.

UPOZORNENIE!

- Pri zneškodňovaní akumulátora dodržiavajte platné národné predpisy a ustanovenia.
- Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.

Pri výmene akumulátora svietidla postupujte nasledovne:

- Otvorte kryt priehradky akumulátora 13 odskrutkovaním skrutiek 14 pomocou skrutkovača s krížovou drážkou.
- Vytiahnite gumený kryt 15 z priehradky akumulátora 16.

3. Vyberte použitý akumulátor 12.

4. Vložte nový akumulátor rovnakého typu do priehradky, ako je zobrazené na obrázku. Dbajte na správnu polaritu.

5. Gumený kryt 15 znovu zatlačte na priehradku akumulátora 16.

UPOZORNENIE!

Gumený kryt 15 sa snažte do drážky dôkladne zatlačiť, aby bola priehradka akumulátora riadne utesnená. Iba tak zabezpečíte ochranu proti striekajúcej vode.

6. Kryt priehradky akumulátora 13 znova položte na priehradku 16 a postupne zaskrutkujte skrutky 14.
7. Akumulátor nabíte podľa opisu v časti 6. Uvedenie do prevádzky.

10. Skladovanie

UPOZORNENIE!


Ak výrobok v zime nechcete používať, odporúčame výrobok uskladniť. Tým sa zároveň zvyšuje životnosť zabudovaného akumulátora a batérie.

1. Výrobok čistite, ako je opísané v bode „11. Pokyny na čistenie a údržbu“.
2. Vyberte batériu z infračerveného diaľkového ovládania.
3. Výrobok zabaľte do bublinkovej fólie alebo do podobného obalu, ak je k dispozícii.
4. Výrobok skladujte na suchom, teplom mieste chránenom pred UV žiarením.
5. Infračervené diaľkové ovládanie bez batérie skladujte na mieste, ktoré nie je dostupné deťom.

11. Pokyny na čistenie a údržbu

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

 **Pred čistením svietidlo vypnite. Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!**

- čistite iba vlhkou utierkou
- používajte iba bežné čistiace prostriedky na sklo
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. chemikálie
- nepoužívajte výrobky s ostrými hranami, ako sú špachtle a pod., aby ste nepoškodili povrch

12. Odstránenie chýb

CHYBA	MOŽNÉ PRÍČINY A POMOC
Žiadna funkcia svetidla	<p>Pri prevádzke pomocou sieťovej zástrčky:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sieťová zástrčka 3 a/alebo kábel so sieťovou zástrčkou nie sú úplne zastrčené. - Skontrolujte, či je zásuvka funkčná. - Skontrolujte poistky v domácnosti. <p>Pri solárnej prevádzke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Akumulátor nie je nabitý. - Uistite sa, že na solárny panel svieti dostatok slnečného žiarenia. - Svetidlo nabíjate pomocou sieťovej zástrčky 3. - Okolité svetlo je príliš jasné. Senzor nezachytil podmienky pre zapnutie svetidla. - Tlačidlo SENZOR ON/OFF 11 je v polohe „Senzor OFF“, svetidlo sa v tme automaticky nezapne.
Žiadna funkcia	<p>Infračervené diaľkové ovládanie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Batéria je vybitá. - Vymeňte batériu, ako je opísané v bode „8. Výmena batérií infračerveného diaľkového ovládania“.

13. Vyhlásenie o zhode

CE Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia európskej smernice o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Kompletne originálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu.

14. Likvidácia

Likvidácia obalu



Obaly a návod na obsluhu pozostáva zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

Likvidácia výrobku



Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. O možnostiach likvidácie produktu sa informujte vo vašej obci alebo na mestskej správe.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie



Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej dodatkami.

- Batérie a akumulátory nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. v obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarkeňutého odpadkového koša.

15. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG Veľavážená zákaznička, veľavážený zákazník, na tento výrobok dostávate záruku v trvaní 3 rokov od dátumu jeho zakúpenia. V prípade nejakých porúch máte u predávajúceho tohto výrobku všetky zákonné nároky. Tieto zákonné nároky nie sú obmedzené našou, nižšie uvedenou zárukou.

16. Záručné podmienky

Záručná lehota začína dátumom nákupu. Uschovajte si preto dobre originálny pokladničný blok. Tento doklad budete potrebovať ako dôkaz o nákupe. Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu nákupu vyskytne u výrobku materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám – podľa nášho rozhodnutia – buď bezplatne opravíme alebo vymeníme. Tento záručný akt predpokladá, že nám predložíte poruchový výrobok a doklad o jeho zakúpení (pokladničný blok) spolu s písomným vyjadrením, o akú chybu sa jedná a kedy k nej došlo. Ak je porucha krytá našou zárukou, dostanete nazad opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobu neyzačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z nedostatkov

Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa prípadne vyskytujú už pri kúpe, sa musia nahlásiť okamžite

po vybalení. Po uplynutí záručnej doby sú všetky prípadné opravy spolpatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol vyrobený riadne v súlade s prísnyimi smernicami týkajúcimi sa kvality a pred dodaním svedomite odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto je možné považovať ich za opotrebovateľné diely alebo na poškodenia krehkých častí, napr. spínač, akumulátor alebo častí, ktoré sú vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká, keď bol výrobok poškodený, používaný v rozpore s účelom alebo opravovaný. Pre používanie výrobku v súlade s účelom sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia alebo konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje, sa musíte bezpodmienečne vyhrať. Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávneho zaobchádzania alebo zaobchádzania, ktoré je v rozpore s účelom, použitia sily a pri zásahoch, ktoré neboli realizované našou autorizovanou servisnou spoločnosťou, záruka zaniká.

Vybavenie v prípade uplatnenia záruky

Aby sme zabezpečili rýchle spracovanie vašej žiadosti, riadte sa, prosím, nasledovnými pokynmi:

- V prípade všetkých žiadostí si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 332021_1907) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, vyryté na výrobku, na úvodnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok identifikovaný ako chybný môžete spolu s dokladom o kúpe (pokladničný doklad) a uvedením v čom pozostáva chyba a kedy nastala bez poštového poplatku poslať na adresu servisu, ktorá vám bude oznámená.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.



S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN) 332021_1907 si môžete otvoriť návod na obsluhu.

17. Distribútor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

18. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí)

E-Mail: tradix-sk@teknihall.com

11/2019 / PO31000480

Tradix č. výr.: 332021-19-A, -B

IAN 332021_1907

(DE) (AT) (CH)

ta Dieses Zeichen weist auf die Umgebungstemperatur hin.

tc Dieses Zeichen weist auf die Gehäusetemperatur hin.

(GB)

ta This sign indicates the ambient temperature.

tc This sign indicates the housing temperature.

(ES)

ta Este signo indica la temperatura ambiente.

tc Este signo indica la temperatura de la carcasa.

(FR) (BE)

ta Ce signe indique la température ambiante.

tc Ce signe indique la température du boîtier.

(NL) (BE)

ta Dit teken geeft de omgevingstemperatuur aan.

tc Dit teken geeft de temperatuur van de behuizing aan.

(PL)

ta Ten znak wskazuje temperaturę otoczenia.

tc Ten znak wskazuje temperaturę obudowy.

(CZ)

ta Tato značka označuje teplotu okolí.

tc Tento značka označuje teplotu pouzdra.

(SK)

ta Táto značka označuje teplotu okolia.

tc Táto značka označuje teplotu krytu.